Model / Modèle **CPT273**

# CONCEPT

# AIR COMPRESSOR & 2” BRAD NAILER KIT

OPERATOR’S MANUAL (P.2)

# ENSEMBLE DE COMPRESSEUR D’AIR ET CLOUEUSE PNEUMATIQUE 2 PO

MANUEL D’UTILISATEUR (P.16)

v. 070316

**SAVE THIS MANUAL**

**You will need this manual for safety instructions, operating procedures, and warranty.**
**Put it and the original sales invoice in a safe, dry place for future reference.**

**CONSERVEZ CE GUIDE**

**Vous aurez besoin de ce guide pour les instructions de sécurité, les procédures d’utilisation et la garantie.**
**Conservez-le dans un endroit sûr et sec pour référence future.**

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

ENGLISH

**WARNING!** *When using electrical and pneumatic equipment such as this, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of personal injury. Please familiarize yourself with the following information to prevent damage to your equipment and injury to the operator, property damage, or death.*

**READ *ALL* INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT**

We strongly recommend that this tool not be modified and/or used for any application other than that for which it was designed. If you have any questions relative to its application, do not use the equipment until you have consulted us and we have advised you.

1. **KEEP WORK AREA CLEAR** of obstructions and well ventilated. Cluttered areas invite injury.
2. **CONSIDER WORK AREA ENVIRONMENT.** Don't use electrical tools in damp or wet locations. Don't expose your tool to rain. Keep the work area well lit. Don't use tools in the presence of flammable gases or liquids. Atomized fluids like paints and solvents can be highly flammable. Do not spray them near this equipment.
3. **KEEP CHILDREN AND BYSTANDERS AWAY.** All children should be kept away from the work area. Don't let them handle machines, tools, or extension cords. Visitors can be a distraction and are difficult to protect from injury. Pneumatic nailers and staplers should only be used by persons over 18 years old. Permit only experienced and trained persons to operate pneumatic tools.
4. **STORE IDLE EQUIPMENT.** Store equipment in a dry area to inhibit rust. Equipment also should be in a high location or locked up to keep out of reach of children.
5. **GUARD AGAINST ELECTRIC SHOCK.** Do not use the compressor without its connection to a properly grounded outlet of the specified voltage and fuse protection. Grounded tools must be plugged into an outlet that itself is properly installed and grounded. Grounding provides a low-resistance path to carry electricity to ground away from the operator, should the tool malfunction electrically. Do not remove the grounding prong from the plug or alter the plug in any way. If in doubt as to whether the outlet is properly grounded according to code, check with a qualified electrician. Extension cords must also be equipped with grounded (three prong) plugs.
6. **SAFETY GLASSES** To prevent eye injuries, the operator and all persons in the work area must wear approved safety glasses with permanently attached, rigid side shields. Always wear safety glasses or goggles when spraying air. Do not aim or spray air at people or animals. Severe skin damage can result.
7. **STAY ALERT.** Watch what you are doing & use common sense. Don't operate any tool when you are tired.
8. **DON'T OVERREACH.** Keep proper footing and balance at all times. Do not reach over or across machines which are running.
9. **DO NOT ABUSE THE CORD.** Never pull on the cord to unplug it. Protect the cord from potential sources of damage: heat, oil & solvents, sharp edges, or moving parts. Replace damaged cords immediately.
10. **WHEN WORKING OUTDOORS, USE AN OUTDOOR-RATED EXTENSION CORD.** An extension cord for outdoor use must be marked "W-A" or "W".
11. **DO NOT EXPOSE ELECTRICAL EQUIPMENT TO MOISTURE.** Rain or wet conditions can cause water to enter the tool and lead to electric shock.
12. **ENSURE THE EXTENSION CORD YOU USE IS OF SUFFICIENT GAUGE FOR ITS LENGTH.**

**Recommended Minimum Wire Gauge for Extension Cords**

| Amps from Tool Nameplate | 7.62 m (25') long | 15.24 m (50') long | 22.86 m (75') long | 30.48 m (100') long | 45.72 m (150') long | 60.96 m (200') long |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 0 - 5 amps | 16 ga. | 16 ga. | 16 ga. | 14 ga. | 12 ga. | 12 ga. |
| 5.1 - 8 amps | 16 ga. | 16 ga. | 14 ga. | 12 ga. | 10 ga. | Do Not Use |
| 8.1 - 12 amps | 14 ga. | 14 ga. | 12 ga. | 10 ga. | Do Not Use | Do Not Use |
| 12.1 - 15 amps | 12 ga. | 12 ga. | 10 ga. | 10 ga. | Do Not Use | Do Not Use |
| 15.1 - 20 amps | 10 ga. | 10 ga. | 10 ga. | Do Not Use | Do Not Use | Do Not Use |

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

14. **ALWAYS CHECK AND MAKE SURE TO REMOVE ANY ADJUSTING KEYS OR WRENCHES** before turning the tool on. Left attached, these parts can fly off a rotating part and result in personal injury.
15. **DO NOT USE THE COMPRESSOR IF IT CANNOT BE SWITCHED ON OR OFF.** Have it repaired before using it.
16. **DISCONNNECT THE PLUG FROM POWER BEFORE MAKING ANY ADJUSTMENTS.** Changing attachments or accessories can be dangerous if the tool could accidentally start.

# COMPRESSED AIR CAUTIONS

1. **COMPRESSED AIR FROM THIS UNIT MAY CONTAIN CARBON MONOXIDE.** The air produced is neither suitable for breathing nor food processing without filtering and testing to all applicable legal standards.
2. **AIR ONLY:** Use this compressor for compressing air only. Do not compress other gases.
3. **BREATHING PROTECTION:** Always use a respirator when spraying paint or chemicals.
4. **MAINTAIN TOOLS WITH CARE.** Keep tools clean for better and safer performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Keep dry, clean and free from oil and grease.
5. **NEVER USE THIS EQUIPMENT** if it is leaking air; has missing or damaged parts, guards, or shields; or requires repair. Make sure all screws and caps are securely tightened.
6. **DO NOT USE THE AIR HOSE** to move the compressor. Release the pressure in the storage tank before moving.
7. **DO NOT ATTEMPT ANY MAINTENANCE OR ADJUSTMENT** with the compressor in operation, the power connected, or air under pressure in the system.
8. **CHECK FOR DAMAGED PARTS.** Make frequent inspections for the correct functioning of components and safety mechanisms.
9. **REPLACEMENT PARTS** When servicing, use only identical Superior replacement parts and fasteners recommended by us.
10. **EMPLOYERS MUST ENFORCE COMPLIANCE** with the safety warnings and all other instructions in this manual. Keep it available for use by everyone assigned to use this equipment.

# SAFETY PRECAUTIONS SPECIFIC TO COMPRESSOR COMPONENTS

1. **TANK SAFETY VALVE:** This valve prevents damage to the air receiver if a malfunction in the compressor pump occurs. It is factory pre-set at a limit specific to your particular model and adjustment. Do not tamper with it. This will automatically void your warranty.
2. **PRESSURE SWITCH:** The air pressure switch is factory pre-set for optimum performance. Do not bypass or remove this switch. Serious damage to equipment or personal injury could result from too high an air pressure.
3. **MOTOR AND COMPRESSOR PUMP:** Air compressors get hot during operation. Do not touch the motor, discharge tubing, or compressor while it is running. The compressor turns itself on automatically while the power is connected.
4. **AIR TANK:** Over-pressurizing the air receiver, piping, or tank could cause it to explode or burst. To protect from over-pressurizing, the compressor is equipped with a factory pre-set safety valve. Do not remove, make adjustments to or substitutions for this valve. Perform a test of the valve from time to time: pull the ring on the valve to make sure that it operates freely. If the valve does not operate freely, replace it before further use. Never weld to, drill into, or change the air receiver in any way.
5. **TAMPERING:** If any of the components above are found to have been changed or tampered with, the warranty will be made void. When servicing, we recommend using only identical Superior replacement parts and any replacement parts used must have the same specification as the original equipment.

# SAFETY PRECAUTIONS FOR NAILER

ENGLISH

1. **USE CLEAN, DRY, REGULATED, COMPRESSED AIR** at 60 to 100 psi / 413 to 690 kPa / 4.13 to 6.9 bar.
2. **DO NOT CONNECT TOOL** to pressure which potentially exceeds 200 psi / 1379 kPa / 13.8 bar.
3. **AIR HOSE** Only use hose that is rated for a minimum working pressure of 150 psi or 150% of the maximum system pressure, whichever is greater.
4. **NEVER USE OXYGEN, CARBON DIOXIDE**, combustible gases or any other bottled gas as a power source for this tool. Explosion and serious personal injury could result.
5. **COUPLINGS** Connect tool to air supply hose with a 1/4" NPT coupling that removes all pressure from the tool when the coupling is disconnnected.
6. **DISCONNECT TOOL FROM AIR SUPPLY** hose before doing any disassembly, maintenance, clearing a jammmed fastener, leaving the work area, moving the tool to another location, or handing the tool to another person.
7. **NEVER USE A TOOL** that is leaking air, has missing or damaged parts, or requires repair. Make sure all screws and caps are securely tightened.
8. **CHECK FOR DAMAGED PARTS.** Never use a tool if safety, trigger, or spring are inoperable, missing or damaged. Do not alter or remove safety, trigger, or springs. Make daily inspections for the free movement of trigger and safety mechanism.
9. **REPLACEMENT PARTS.** When servicing, use only identical Concept replacement parts and fasteners recommended by us.
10. **TAKE CARE WHEN YOU CONNECT TOOL TO AIR SUPPLY.** The fastener driving mechanism may cycle when the tool is connected to the air supply.
11. **ALWAYS ASSUME THE TOOL CONTAINS FASTENERS.** Keep it pointed away from yourself and others at all times. No horseplay. Respect the tool as a working implement.
12. **DO NOT LOAD FASTENERS** with trigger or safety depressed. The tool may unintentionally fire a fastener.
13. **DO NOT DEPRESS THE TRIGGER** when not driving fasteners. Never carry tool with finger on trigger mechanism: tool may fire an unwanted fastener.
14. **DON'T OVERREACH**. Keep proper footing and balance at all times. Do not reach over or across machines which are running.
15. **FIRE FASTENERS INTO WORK SURFACE ONLY**, never into materials too hard to penetrate.
16. **GRIP TOOL FIRMLY** to maintain control while allowing the tool to recoil away from the work surface as the fastener is driven. If the safety is allowed to recontact the work surface before the trigger is released, an unwanted fastener will be fired.
17. **DO NOT DRIVE FASTENERS ON TOP OF OTHER FASTENERS**, or with the tool at too steep an angle: the fasteners can ricochet causing personal injury.
18. **DO NOT DRIVE FASTENERS** too close to the edge of the workpiece. The workpiece is likely to split, allowing the fasteners to fly free or ricochet causing personal injury.
19. **GUARD AGAINST ELECTRIC SHOCK.** Prevent body contact with grounded surfaces: pipes, radiators, ranges, and refrigerator enclosures. Before driving fasteners into walls, floors, or wherever "live" electrical wires may be encountered, try to ascertain whether there is a danger of shock.

**WARNING!** *The warnings, cautions, and instructions detailed in this manual cannot cover all possible conditions and situations that occur. It must be understood by the operator that COMMON SENSE AND CAUTION ARE FACTORS that cannot be built into this product, but MUST BE SUPPLIED BY THE OPERATOR.*

# SPECIFICATIONS



### YOUR CPT273C AIR COMPRESSOR:

- Oil-free belt drive
- 1.65 litre (3/8 gal.) tank
- 1.5 HP, 120V, 60Hz
- 3300 RPM
- 3.2 cfm @ 40 psi
- 2.0 cfm @ 90 psi
- Maximum pressure: 125 psi
- Air line regulator & gauge- set your exact line pressure
- Includes: 1 x brass 1/4 NPT female threaded quick-connect air coupler
  1 x brass 1/4 NPT male threaded quick-connect air coupler
  2 x brass 1/4 NPT male threaded quick-connect air plugs
  1 x brass 1/4 NPT female threaded quick-connect air plug
  1 x 1/4 NPT threaded brass air tire chuck
  1 x 1/4 NPT female threaded chrome-plated air blow gun w/ 1/8 NPT nozzle thread
  2 x chrome-plated 1/8 NPT threaded ball-inflation needles
  1 x tapered 1/8 NPT threaded brass inflation nozzle
  1 x 1/8 NPT threaded brass nozzle insert
  5 mm chrome-plated hex wrench
  1 x pipe thread sealant tape
- Tool weight: 6.8 kg (15 lb.)

A tool with a higher air demand than this compressor can produce may either not function, or not function well. It may also cause the compressor to run without stopping for long periods of time, trying to maintain pressure in the tank. This can cause either the motor or compressor pump to overheat and damage them. Be sure the requirements of your tools can be met by the compressor.

To compress air, the piston in the pump moves up and down in the cylinder. On the down stroke, air is drawn in through the inlet valve. Since the discharge valve remains closed, as the piston goes up, the air in the cylinder is compressed. The inlet valve closes and compressed air is forced out into the air receiver. A check valve prevents it from going back into the pump. Working air is not immediately available. The pump continues to add air until the air receiver pressure builds to above that required at the regulator.

### YOUR CPT273N 2" BRAD NAILER

- Shoots industry standard 18 gauge brad nails in the following sizes: 15mm (5/8"), 20mm (3/4"), 25mm (1"), 30mm (1-3/16"), 35mm (1-3/8"), 40mm (1-9/16"), 45mm (1-3/4"), and 50mm (2") such as Superior Fasteners BN1800 series; as well as Bostitch BT1300 series, Duofast 4400, Haubold 12/, Porter-Cable BN18000 series, Prebena J-series, and Senco AX.
- Air consumption is 2 – 4 cfm (57 – 113 litres/min) @ 60 to 90 psi (414 – 621 kPa).
- Quick-release nose piece.
- Padded hand grip.
- Adjustable exhaust deflector
- Weight: 1.5 kg (3.3 lb)

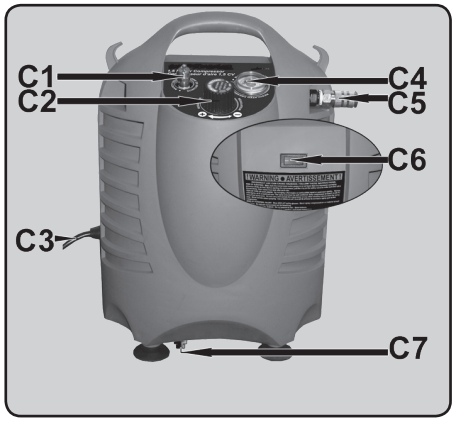
### 25' LONG X 3/8"I.D. PVC HOSE

(7,6 m x 9,5 mm)

# FUNCTIONAL DESCRIPTION

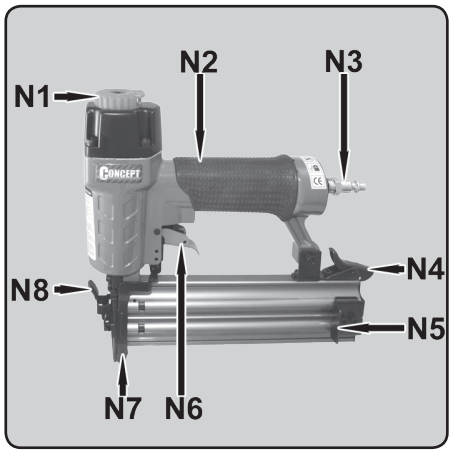
**Compressor**

C1. Safety valve
C2. Regulator knob
C3. Power cord
C4. Outlet pressure gauge
C5. Quick-connect coupler on air outlet
C6. Off(O)/Auto-On(I) switch
C7. Drain valve




**Nailer**

N1. Rotating exhaust port
N2. Rubber hand grip
N3. Quick-connect air fitting
N4. Sliding magagine locking button
N5. Sliding magazine handle
N6. Trigger
N7. Safety contact
N8. Quick-release lever for nose piece




# SETUP & OPERATION

**REMEMBER:** *After unpacking this unit, inspect carefully for any damage that may have occurred during transit. Make sure to tighten fittings, bolts, etc, before putting into service.*

- Locate the compressor in a clean, dry and well-ventilated area, on a firm level surface.
- It should be located 30 to 45 cm (12 to 18 inches) from a wall or any other obstruction that would interfere with the air flow. It is equiped with heat dissipation fins and a fan that allow for proper cooling. Keep them and other parts free of dust or dirt that could interfere with cooling. A clean compressor runs cooler and provides longer service.

- *Do not place anything on top of the compressor.*
- *Do not use lead-tin solder to join pipes and fittings. It can melt at the temperatures of the compressor's air discharge and cause the piping to burst.*

### EXTENSION CORDS

**NOTE:** *If you plan to use an extension cord when operating your air compressor, please note:*

- *Maximum length: not to exceed 7.6 m (25 ft.)*
- *Minimum wire size: 14 gauge.*

**If the extension cord is too long or the wire size is too small, the air compressor will not start.**

### BEFORE OPERATING:

- Check that all nuts and bolts are snug.

### COMPRESSOR INITIAL BREAK-IN

**NOTE:** *This is an oil-free compressor and DOES NOT require oil to operate.*

# SETUP & OPERATION



**WARNING!** *Serious damage may result if the following break-in instructions are not closely followed.*
**CAUTION:** *Do not attach air tool accessories or tools to open end of hose until start up has been completed and unit checks OK.*

1. Make sure the Off/Auto-On switch is in the “Off” position.
2. Turn the regulator knob counterclockwise until it stops.
3. Plug the power cord into the correct branch circuit receptacle.
4. Open the drain valve fully (counterclockwise) to permit air to escape and prevent air pressure build up in the air tank during the break-in period.
5. Move the Off/Auto-On switch to “Auto-On” position. The compressor will start.
6. Run the compressor for 15 minutes. Make sure the drain valve is open and there is minimal air pressure build-up in tank.
7. After 15 minutes, close the drain valve (clockwise). The air receiver will fill to “cut-out” pressure and the motor will stop.

### OPERATION OF AIR COMPRESSOR

**NOTE:** *Become familiar with these controls before operating the unit.*

- **OFF/AUTO-ON SWITCH** (C6)**:** Turn this switch to “Auto-On” to provide automatic power to the pressure switch and “Off” to shut off the power.
- **PRESSURE SWITCH** (not shown)**:** The pressure switch automatically starts the motor when the air tank pressure drops below the factory set “cut in” pressure. It stops the motor when the air tank pressure reaches the factory-set “cut out” pressure.
- **REGULATOR:** Controls the air pressure shown on the outlet pressure gauge. Turn knob (C2) clockwise to increase pressure and counter-clockwise to decrease pressure.
- **SAFETY VALVE** (C1)**:** If the pressure switch does not shut off the air compressor at its “cut-out” pressure setting, the safety valve will protect against high pressure by “popping out” at its factory set pressure (slightly higher than the pressure switch “cut out” setting).
- **OUTLET PRESSURE GAUGE** (C4)**:** The outlet pressure gauge indicates the air pressure available at the outlet side of the regulator. This pressure is controlled by the regulator and is always less than or equal to the tank pressure.
- **DRAIN VALVE** (C7)**:** The drain valve is located at the base of the air tank and is used to drain condensation at the end of each use.
- **AIR COMPRESSOR PUMP** (not shown)**:** Compresses air into the air tank. Working air is not available until the compressor has raised the air tank pressure above that required at the air outlet.
- **CHECK VALVE** (not shown)**:** When the air compressor is operating, the check valve is “open”, allowing compressed air to enter the air tank. When the air compressor reaches the “cut out” pressure, the check valve “closes”, allowing air pressure to remain inside the air tank.

### BEFORE EACH START-UP:

1. Move Off/Auto-On switch to “Off” and close the air regulator.
2. Turn the regulator knob counterclockwise until it stops.
3. Attach recoil air hose and accessories or air tool.

**WARNING!** *Too much air pressure causes a hazardous risk of bursting. Check the manufacturer’s maximum pressure rating for air tools and accessories. The regulator outlet pressure must never exceed the maximum pressure rating.*

### HOW TO START:

1. Move the Off/Auto-on switch to “Auto-On” (I) and allow tank pressure to build. Motor will stop when tank pressure reaches “cut out” pressure.
2. Turn the regulator knob clockwise until desired pressure is reached.

**NOTE:** *To use the suggested pressure reading on the pressure gauge, wait until the indicator aligns with the desired suggested pressure reading number.*

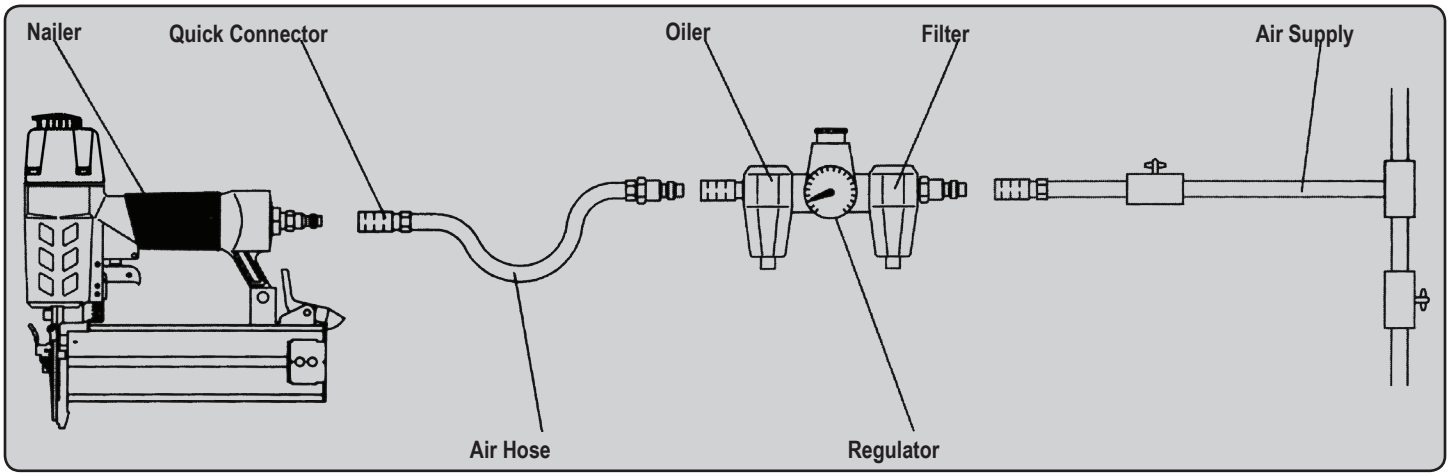
3. The compressor is ready for use.

# SETUP & OPERATION

ENGLISH

## AIR SYSTEM

- The CPT273N is designed to operate on clean, dry, compressed air, regulated at 2 – 4 cfm (57 – 113 litres/min) @ 60 to 90 psi (414 – 621 kPa). The preferred system would include a filter, a pressure regulator, and an automatic oiler located as close to the tool as possible (within 5 meters / 15 feet is ideal). **Do not use bottled air or gases.** Please see figure below:




- All compressed air contains moisture and other contaminants that can harm the internal components of the tool. An air line filter will remove most of these and significantly prolong the life of the tool. Ensure the in-line oiler has sufficient oil. If an in-line oiler is not available, place 2 or 3 drops of non-detergent air tool oil into the tool's air inlet at the beginning of each workday. More than this will be expelled from the tool's exhaust during firing and could also damage the O-rings in the tool.
- Air Fitting: The CPT273N Nailer comes equipped with a 1/4" NPT male 'quick connect' plug. To prevent accidental cycling even though disconnected, the tool must always be connected to the air supply in such a way that all air pressure in it is released when the coupling is disconnected.

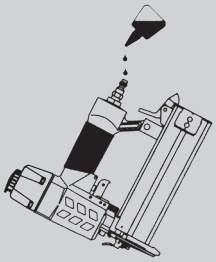
**CAUTION:**

- *All air line components (including hoses, pipe, connectors, filters, & regulators, etc.) must be rated for a minimum working pressure of 150 psi / 1034 kPa / 10.3 bar or 150% of the maximum system pressure, whichever is greater. Try to use an air hose with an interior diameter of 3/8" if possible.*
- *Do not connect tool to pressure which potentially exceeds 120 psi / 830 kPa / 8.3 bar.*
- *Disconnect your air line from your nailer using the quick connect on the air hose. Do not unscrew the air inlet from the nailer with your air hose connected.*
- *Disconnect the tool from the air supply before performing maintenance, clearing a jammed fastener, leaving the work area, moving the tool to another location, or handing it to another person.*

## SETUP: LUBRICATING THE NAILER

**Your tool must be lubricated before use.**

- Use an in-line oiler if possible. If an in-line oiler is not available, disconnect the tool from the air supply, turn the tool so the air inlet is up and place 2 or 3 drops of non-detergent air tool oil into the tool's air inlet at the beginning of each workday. This can be repeated once or twice over the course of a day's work.
- Frequent but not excessive lubrication is required for best performance. Oil added through the airline connection will lubricate all internal parts.



**WARNING!**

- *Use only air tool oil.*
- *Do not use oil with detergents or other additives. These can cause damage through accelerated wear to the seals in the tool.*

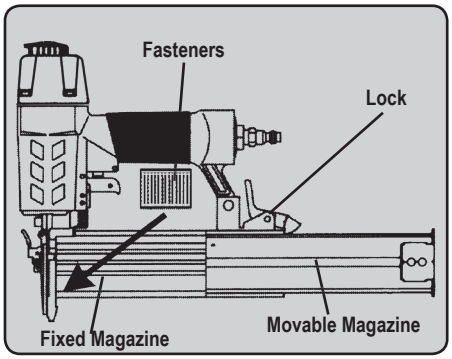
- Re-connect the tool to the air supply and cycle it, (fire it without fasteners) a couple of times to move the oil throughout the tool.
- Take care not to over-lubricate: More than necessary will be expelled from the tool's exhaust during firing and could also damage the O-rings in the tool.
- Wipe off excess oil at the exhaust.

### SETUP: CONNECTING THE NAILER

1. Turn the compressor on.
2. Set the regulator to proper pressure for the size of brads being used.
3. After reading and understanding this entire manual, connect tool to air supply.

**CAUTION:**

- *Keep the tool pointed away from you and others at all times.*
- *Do not load fasteners with air connected, safety or trigger depressed.*
- *Always wear approved safety glasses and hearing protection when preparing or operating this tool.*
- *Never use a tool that leaks air or needs repair.*
- *The safety labels on the tool should be replaced if they are illegible.*




### SETUP: LOADING THE FASTENERS

1. Disconnect the tool from the air supply. Do not load or adjust the tool if it is connected to the air supply.
2. Depress the LOCK (CPT273N-64) to release MOVABLE MAGAZINE (CPT273N-53) and pull the magazine out fully as shown.
3. Place a full stick of the desired size of brads on the FIXED MAGAZINE (CPT273N-58). In the case of 18 gauge brad nails, lay them against the left side of the fixed magazine's central spline. Up to 100 fasteners can be loaded in the magazine.
4. Push the MOVABLE MAGAZINE UNIT (CPT273N-53) forward until the LOCK (CPT273N-64) clicks and locks it.
5. The tool is ready to operate.

**CAUTION:** *Keep the tool pointed away from yourself and others during reconnection. The fastener driving mechanism may cycle when the tool is connected to the air supply.*

### OPERATING THE NAILER

1. The depth to which a brad is driven is determined by the supplied air pressure. Test fire a brad into a sample of the material you will be working on and check depth. If a change is desired, adjust the regulator to supply air at a higher or lower pressure. Test fire another fastener and check depth again. Adjust as necessary.

**CAUTION:**

- *Keep tool pointed in a safe direction at all times.*
- *Never attempt to drive fasteners into materials too hard to penetrate, at too steep an angle, or too near the edge of the workpiece. The fastener can ricochet, causing personal injury.*
- *Disconnect tool from air supply before doing any disassembly, maintenance, clearing a jammed fastener, leaving the work area, moving the tool to another location, or handing the tool to another person.*
- *Clean and inspect the tool daily. Carefully check the functioning of the trigger and safety mechanism. Do not use the tool if the trigger or the safety mechanism don't work properly, if the tool has an air leak or if it needs repairs.*

2. Connect the tool to the air supply. Ensure the air pressure is within the limits mentioned in SPECIFICATIONS.
3. Firmly grasp the BODY (CPT273N-22) and push the SAFETY CONTACT (CPT273N-50) against the surface of the workpiece while ensuring the tool is perpendicular to the surface.
4. Gently squeeze the TRIGGER (CPT273N-39) to fire the fastener.
5. Lift the tool from the work surface.

# OPERATING PROCEDURES

**WARNING!** *Before any maintenance or adjustments to your air compressor, always take the following safety precautions:*
1. Disconnect electrical power.
2. Open the drain cock to drain air tank of pressure.

ENGLISH

# COMPRESSOR MAINTENANCE

## DAILY MAINTENANCE

**Before each use:**

1. Check Safety valve. Before starting compressor, pull the ring on the safety valve to make sure that the safety valve operates freely. If the valve is stuck or does not operate smoothly, contact a trained service technician.

**WARNING!** *If the safety valve does not work properly, over-pressurization may occur, causing air tank rupture or an explosion.*

2. Be sure all nuts and bolts are tight.
3. Check for any unusual noise or vibration.

**After use:** Open the air tank drain cock to drain condensation from tank:

**NOTE:** *Allow unit to cool before draining tank, drain valve becomes hot during operation.*

Moisture in compressed air will form into droplets as it comes from an air compressor pump. When humidity is high or when compressor is in continuous use for an extended period, this moisture will collect in the tank. If left for a while, moisture will cause corrosion inside of the tank. To prevent corrosion, drain tank after each use:

1. Set the Off/Auto-On switch to “Off” (O).
2. Turn the regulator knob counter-clockwise to set the outlet pressure to zero.
3. Pull and hold ring on safety valve allowing air to bleed from the tank until air pressure is minimized.
4. Place unit on blocks to lift unit off of ground.
5. Place suitable container under unit to catch water.
6. Slightly tilt unit and turn drain valve counter clockwise to open.
7. Place unit back onto blocks to drain water from air tank
8. After draining is complete, be sure to tighten it before compressor is used again.

## MONTHLY MAINTENANCE:

1. Inspect air system for leaks by applying soapy water to all joints. Tighten those joints if leakage is observed.
2. Check that all nuts and bolts stay tight.

**CAUTION:**
- *All air line components (including hoses, pipe, connectors, filters, & regulators, etc.) must be rated for a minimum working pressure of 150 psi / 1034 kPa / 10.3 bar or 150% of the maximum system pressure, whichever is greater.*
- *Disconnect any tools from the air supply before performing maintenance, clearing a jammed fastener, leaving the work area, moving the tool to another location, or handing it to another person.*
- *When cleaning air filter, or any parts in direct contact with the air production, do not use any flammable or toxic cleaner or solvent.*

# COMPRESSOR TROUBLESHOOTING

| PROBLEM | CAUSE | CORRECTION |
|---|---|---|
| Excessive tank pressure- safety valve pops open | Pressure switch does not shut off motor when compressor reaches “cut-out” pressure. | Move Off/Auto-On switch to the Off position. If the unit does not shut off, contact a trained service technician. |
| | Pressure switch “cut-out” too high. | Contact a trained service technician. |
| Air leaks at fittings | Tube fittings are not tight enough. | Tighten fittings where air can be heard escaping. |
| | | Check any exposed fittings with soapy water. |
| | | Apply sealant tape to fitting threads. DO NOT over-tighten. |
| Air leak from safety valve | Possible defect in safety valve. | Operate safety valve manually by pulling on ring. |
| | | If valve still leaks, contact a trained service technician. |
| Knocking noise | Possible defect in safety valve. | Operate safety valve manually by pulling on ring. |
| | | If valve still leaks, contact a trained service technician. |
| Pressure reading on the regulated pressure gauge drops when an accessory is used. | It is normal for “some” pressure drop to occur. | If there is an excessive amount of pressure drop when the accessory is used, adjust the regulator. **NOTE:** *Adjust the regulator under flow conditions (while the accessory is being used.)* |
| Compressor is not supplying enough air to operate accessories. | Prolonged excessive use of air. | Decrease the amount of air usage. |
| | Compressor is not large enough for air requirement. | Check the accessory air requirement. If it is higher than the CFM or pressure supplied by this compressor, you need a larger compressor. |
| | Hole in hose. | Check and replace as required. |
| | Air leaks. | Tighten any exposed fittings. |
| Motor will not run. | Circuit breaker tripped. | Check for low voltage problem. |
| | Extension cord is wrong length or gauge. | Check the extension cord. |
| | Loose electrical connections. | Disconnect the other electrical appliances from the circuit or operate the compressor on its own branch circuit. |
| | Faulty motor. | Check the extension cord. |
| | | Check wiring connection inside the terminal box. |
| | | Have the motor checked by a trained service technician. |

# COMPRESSOR PARTS LIST

ENGLISH

**PLEASE REFER TO SCHEMATIC DRAWING PAGE 32.**

| NO. | DESCRIPTION | QTY. |
|---|---|---|
| CPT273C-1 | Hex socket column head screw bolt M4 x 6 | 4 |
| CPT273C-2 | Washer 6 | 4 |
| CPT273C-3 | Spring washer 6 | 4 |
| CPT273C-4 | Cylinder cover | 1 |
| CPT273C-5 | Air inlet tube | 1 |
| CPT273C-6 | Cylinder cover gasket | 1 |
| CPT273C-7 | Valve plate | 2 |
| CPT273C-8 | Aluminium gasket | 1 |
| CPT273C-9 | Valve plate | 2 |
| CPT273C-10 | Cylinder gasket | 1 |
| CPT273C-11 | Nut 6 | 4 |
| CPT273C-12 | Cylinder | 1 |
| CPT273C-13 | Stator | 1 |
| CPT273C-14 | Rotor with shaft | 1 |
| CPT273C-15 | 607-2Z bearing | 1 |
| CPT273C-16 | Rubber cover for bearing | 1 |
| CPT273C-17 | Back bracket for motor | 1 |
| CPT273C-18 | Spring | 2 |
| CPT273C-19 | Carbon brush | 2 |
| CPT273C-20 | Hex head slot bolt M4*60 | 2 |
| CPT273C-21 | Rotor fan | 1 |
| CPT273C-22 | Motor upper shroud | 1 |
| CPT273C-23 | Motor lower shroud | 1 |
| CPT273C-24 | Phillips round head self tapping screw ST4.2 x 12 | 4 |
| CPT273C-25 | Air outlet elbow assembly | 1 |
| CPT273C-26 | Phillips sinking head bolt M6 x 16 | 1 |
| CPT273C-27 | Rod cover plate | 1 |
| CPT273C-28 | Bowl piston ring | 1 |
| CPT273C-29 | Rod | 1 |
| CPT273C-30 | 6001-2RS bearing | 1 |
| CPT273C-31 | Universal motor wheel | 1 |
| CPT273C-32 | 608-2RS bearing | 1 |
| CPT273C-33 | Spring block ring for hole 22 | 1 |
| CPT273C-34 | Phillips round head bolt M5 x 12 | 1 |
| CPT273C-35 | External tooth lockwasher 4 | 1 |
| CPT273C-36 | Eccentric wheel fan | 1 |
| CPT273C-37 | Hex socket column head screw bolt M5 x 12 | 1 |
| CPT273C-38 | Flat washer 5 | 1 |
| CPT273C-39 | PJ belt | 1 |

| NO. | DESCRIPTION | QTY. |
|---|---|---|
| CPT273C-40 | Eccentric wheel shaft | 1 |
| CPT273C-41 | 6023-2Z bearing | 1 |
| CPT273C-42 | 6001-2RS bearing | 1 |
| CPT273C-43 | Bracket | 1 |
| CPT273C-44 | φ10 air outlet aluminium tube | 1 |
| CPT273C-45 | ZG1/2 vertical check valve | 1 |
| CPT273C-46 | Block ring | 1 |
| CPT273C-47 | Spring block ring for shaft 12 | 1 |
| CPT273C-48 | Tank | 1 |
| CPT273C-49 | ZG1/4 drain valve | 1 |
| CPT273C-50 | Rubber block | 1 |
| CPT273C-51 | Plug cord | 1 |
| CPT273C-52 | Air outlet tube | 1 |
| CPT273C-53 | 1.5” pressure gauge | 1 |
| CPT273C-54 | Safety valve | 1 |
| CPT273C-55 | Pressure switch | 1 |
| CPT273C-56 | Phillips round head bolt M5 x 15 | 4 |
| CPT273C-57 | ZG1/4 x 3/8” soft tube adapter | 2 |
| CPT273C-58 | Hoop | 2 |
| CPT273C-59 | Air outlet soft tube PVC3/8” x 200 | 1 |
| CPT273C-60 | Front shroud | 1 |
| CPT273C-61 | Rubber foot | 4 |
| CPT273C-62 | Phillips round head self tapping screw ST4.8 x 20 | 4 |
| CPT273C-63 | Phillips round head self tapping screw ST6.3 x 40 | 3 |
| CPT273C-64 | Flat washer 6 | 3 |
| CPT273C-65 | Accessory storage cover | 1 |
| CPT273C-66 | Phillips round head self tapping bolt ST4.8 x 20 | 8 |
| CPT273C-67 | Switch | 1 |
| CPT273C-68 | Back shroud | 1 |
| CPT273C-69 | Air blow gun | 1 |
| CPT273C-70 | Quick-connect socket fitting | 1 |
| CPT273C-71 | Quick-connect plug fitting | 2 |
| CPT273C-72 | Ball inflation needle | 2 |
| CPT273C-73 | Tire inflation chuck | 1 |
| CPT273C-74 | Hex wrench | 1 |
| CPT273C-75 | Spare fuse | 1 |
| CPT273C-76 | Teflon pipe sealant tape | 1 |
| CPT273C-77 | 25’ x 6 mm I.D. recoil air hose | 1 |
| CPT273C-78 | Tapered air nozzle | 1 |

# BRAD NAILER MAINTENANCE



### CLEAN AND INSPECT DAILY

**CAUTION:** *Disconnect tool from air supply before cleaning, lubrication, and inspection. Correct all problems before putting the tool back in service.*

- Wipe tool clean and inspect for wear or damage. Use non-flammable cleaning solutions to wipe exterior of tool only if necessary. Do Not Soak tool with cleaning solutions. Such solutions can damage internal parts.
- Inspect trigger and safety mechanism to assure system is complete and functional: no loose or missing parts, no binding or sticking parts.
- Keep all screws tight. Loose screws can cause personal injury or damage the tool.
- If the tool is used without an in-line oiler, place 2 drops of air tool oil into the air inlet of the tool at the beginning of each workday and after about 1 hour of continuous use. Frequent but not excessive lubrication is required for best performance. Oil added through the airline connection will lubricate all internal parts. Use only air tool oil. Do not use oil with detergents or other additives. These can cause damage through accelerated wear to the seals in the tool.
- Use a small amount of oil on all exterior moving parts and pivots.
- Dirt and water in the air supply are major causes of pneumatic tool wear. See the section on SETUP: AIR SOURCE above for more information.
- Keep tools clean for better and safer performance. Use non-flammable cleaning solutions sparingly and only if necessary. Do not soak parts in the solutions.

**CAUTION!** *Such solutions may damage O-rings and other parts.*

### CLEARING A JAMMED FASTENER

**CAUTION!** *Disconnect the tool from the air supply.*

1. Depress the SLIDING MAGAZINE LOCK BUTTON (CPT273N-53) to release the SLIDING MAGAZINE COVER (CPT273N-61) and pull it out fully.
2. Remove any remaining fasteners from the tool.
3. Use a slender, soft steel rod to push the drive blade, part of the PISTON ASSEMBLY (CPT273N-20) to its uppermost position. Remove the jammed fastener with needle nose pliers.
4. Follow instructions in LOADING THE FASTENERS to reload fasteners.

# BRAD NAILER TROUBLESHOOTING



**STOP** *using the tool immediately if any of the following problems occur. Serious personal injury could occur. Any repairs or replacements must be done by a qualified person or an authorized service centre only.*

**CAUTION!**

- *Disconnect the tool from air supply before performing any service procedure.*
- *When inserting new or re-installing O-rings, make sure they are clean and lubricated with an O-ring lubricant.*

| SYMPTOM | PROBLEM | SOLUTION |
|---|---|---|
| Air leak near top of tool or in trigger area | O-ring in trigger valve area is damaged | Check and replace O-ring |
| | Trigger valve head is damaged | Check and replace |
| | Trigger valve stem, seal, or O-ring is damaged | Check and replace trigger valve stem, seal, or O-ring. |
| Air leak near bottom of tool, between body and front plate | Loose screws | Tighten screws |
| | Worn or damaged piston O-ring or bumper | Check and replace O-ring or bumper |
| Air leak between body and cylinder cap | Loose screws | Tighten screws |
| | Worn or damaged seal | Check and replace seal |
| Blade driving fastener too deeply | Worn bumper | Replace bumper |
| | Air pressure is too high | Adjust air pressure |
| Tool does not operate well: cannot drive fastener or operates sluggishly | Inadequate air supply | Verify adequate air supply |
| | Inadequate lubrication | Place 2 to 6 drops of oil into air inlet |
| | Broken spring in cylinder cap | Replace spring |
| | Exhaust port in cylinder head is blocked | Replace damaged internal parts |
| Tool skips fasteners | Worn bumper or damaged spring | Replace bumper or pusher spring |
| | Dirt in front plate | Clean drive channel in front plate |
| | Inadequate airflow to tool | Check hose and compressor fittings |
| | Worn or dry O-ring on piston- lack of lubrication | Replace O-ring or lubricate |
| | Damaged O-ring on trigger valve | Replace O-ring |
| | Cylinder cap is leaking | Replace seal |
| Fasteners jam in tool or magazine | Joint guide is worn | Replace joint guide |
| | Fasteners are the wrong size or damaged | Use only recommended fasteners |
| | Magazine screws or front plate clamp are loose | Tighten all |
| | Blade in piston assembly is damaged | Replace piston assembly |
| Tool will not drive fasteners down tight | Worn blade in piston assembly | Replace piston assembly |
| | Lack of power | Adjust regulator to adequate pressure |
| | Slow cycling and loss of power | Check cylinder cap spring for broken coils, reduced length, or if exhaust port is blocked |

Please contact your authorized dealer for replacement parts or specifications.

**WARNING!** *Repairs should be made by an authorized repair centre. Opening this tool could invalidate your warranty.*

# BRAD NAILER PARTS LIST

**PLEASE REFER TO SCHEMATIC DRAWING PAGE 33.**



| PART NO. | DESCRIPTION |
|---|---|
| CPT273N-1 | Screw |
| CPT273N-2 | Bushing |
| CPT273N-3 | Exhaust cover |
| CPT273N-4 | Seal |
| CPT273N-5 | Screw |
| CPT273N-6 | Cylinder cap |
| CPT273N-7 | Gasket |
| CPT273N-8 | Seal |
| CPT273N-9 | Spring |
| CPT273N-10 | O-ring 36.3 x 2.5 |
| CPT273N-11 | O-ring 15.7 x 2 |
| CPT273N-12 | Valve |
| CPT273N-13 | O-ring 33.5 x 3.5 |
| CPT273N-14 | Stopped washer |
| CPT273N-15 | O-ring 48.5 x 2.5 |
| CPT273N-16 | Collar |
| CPT273N-17 | O-ring 28.3 x 3 |
| CPT273N-18 | Piston assembly |
| CPT273N-19 | O-ring 27.3 x 2 |
| CPT273N-20 | Cylinder |
| CPT273N-21 | Bumper |
| CPT273N-22 | Body |
| CPT273N-23 | Joint guide |
| CPT273N-24 | Safety guide |
| CPT273N-25 | Spring |
| CPT273N-26 | Safety bracket assembly |
| CPT273N-27 | Spring pin |
| CPT273N-28 | Seal |
| CPT273N-29 | Trigger valve head |
| CPT273N-30 | Spring |
| CPT273N-31 | O-ring 5.5 x 1.5 |
| CPT273N-32 | Trigger valve stem |
| CPT273N-33 | O-ring 15 x 1.9 |
| CPT273N-34 | Trigger valve guide |

| PART NO. | DESCRIPTION |
|---|---|
| CPT273N-35 | Trigger spring |
| CPT273N-36 | Spring pin |
| CPT273N-37 | Pin |
| CPT273N-38 | Lock washer |
| CPT273N-39 | Trigger |
| CPT273N-40 | Spring pin |
| CPT273N-41 | Plate |
| CPT273N-42 | Screw |
| CPT273N-43 | Rubber sleeve |
| CPT273N-44 | Latch |
| CPT273N-45 | Spring |
| CPT273N-46 | Front plate |
| CPT273N-47 | Spring pin |
| CPT273N-48 | Spring pin |
| CPT273N-49 | Screw |
| CPT273N-50 | Drive guide |
| CPT273N-51 | Rail |
| CPT273N-52 | Pin |
| CPT273N-53 | Movable magazine |
| CPT273N-54 | Stopped plate |
| CPT273N-55 | Screw |
| CPT273N-56 | Feeder shoe |
| CPT273N-57 | Spring |
| CPT273N-58 | Fixed magazine |
| CPT273N-59 | Screw |
| CPT273N-60 | Pin |
| CPT273N-61 | Support |
| CPT273N-62 | Screw |
| CPT273N-63 | Torsion spring |
| CPT273N-64 | Lock |
| CPT273N-65 | Nut |
| CPT273N-66 | Soft grip sleeve |
| CPT273N-67 | O-ring 40.2 x 2.3 |
| CPT273N-68 | End cap |
| CPT273N-69 | Air plug |

# SERVICE AND REPAIRS

- All quality tools eventually require some servicing of replacement parts due to wear from normal use.
- If your tool requires service, ask your retailer or call Superior Airco Wholesale at (888) 267-7713 for an authorized repair centre in your area. All repairs made by local authorized repair centres are fully guaranteed against defective material and workmanship.
- Some user-serviceable components are described in the Troubleshooting section. We cannot guarantee repairs made or attempted by other than authoized agencies.
- Questions? Feel free to call our technical support department toll-free at 1(800)267-7713. In any communication, please be prepared to give all the information about your tool: model number, type, serial number, etc.

# IMPORTANTES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT!** *Lorsque vous utilisez de l'équipement électrique ou pneumatique tel que celui-ci, suivez les mises en garde de sécurité de base pour réduire les risque de blessures. S.V.P. vous familiariser avec l'information suivante pour éviter tout dommage à l'équipement, à la propriété et tout risque de blessure ou de décès.*

**LIRE *TOUTES* LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER CE PRODUIT**

Nous recommandons fortement de ne pas modifier ce produit et / ou de l'utiliser à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu. Si vous avez des questions quant à son application, ne pas utiliser l'équipement avant de nous consulter et avant d'être conseiller.

1. **CONSERVEZ L'AIRE DE TRAVAIL LIBRE** de tous débris et bien aéré. Le désordre invite aux blessures.
2. **SOYEZ CONSCIENT DE VOTRE ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL.** Ne pas utiliser les outils électriques dans des endroits humides, mouillés. Ne pas exposer vos outils à la pluie. Conservez l'aire de travail bien éclairée. Ne pas utiliser les outils en présence de gaz ou de liquides inflammables. Les liquides atomisés tels que la peinture et les solvants sont très inflammables. Ne pas vaporiser près de l'unité.
3. **TENIR LES ENFANTS ET LES SPECTATEURS À L'ÉCART.** Tous les enfants doivent être tenus à l'écart de l'aire de travail. Ne leur permettez pas de toucher les machines, les outils ou les cordes de rallonge. Les visiteurs peuvent causer une distraction et on doit les protéger contre les blessures corporelles. Ne pas utiliser les cloueuses et agrafeuses pneumatique si vous avez moins de 18 ans. Ne permettez que personnel expérimenté et qualifié utiliser la cloueuse.
4. **REMISEZ L'ÉQUIPEMENT QUI N'EST PAS UTILISÉ.** Remisez l'équipement dans un endroit sec pour empêcher la rouille. L'équipement devrait aussi être remisé dans un endroit haut ou sous clé, pour le conserver hors d'atteinte des enfants.
5. **PRÉVENEZ LES CHOCS ÉLECTRIQUES.** Ne pas utiliser le compresseur s'il n'est pas branché dans une prise de courant mise à la terre qui convient de voltage indiqué et avec une protection par fusible. Les outils mis à la terre doivent être branchés dans une prise de courant installée et mise à la terre adéquatement. La mise à la terre offre un chemin de faible résistance menant l'électricité à la terre loin de l'opérateur, si l'outil avait un problème de nature électrique. Ne pas enlever la broche de mise à la terre ou modifier la fiche. Si vous avez des doutes quant à l'installation et la mise à la terre appropriées, vérifiez avec un électricien qualifié. Le cordon de rallonge doit aussi être muni d'une fiche tripolaire.
6. **LUNETTES DE PROTECTION** Pour éviter toutes blessures aux yeux, l'opérateur et toutes personnes dans l'aire de travail doivent porter des lunettes de protection avec protecteurs de côté rigides, attachés en permanence. Toujours porter les lunettes de protection lorsque vous vaporisez de l'air. Ne pas diriger ou vaporiser l'air sur les gens ou les animaux. Ceci pourrait causer des blessures graves à la peau.
7. **SOYEZ VIGILANT** Surveillez vos mouvements et utilisez le sens commun. N'utilisez pas un outil quand vous êtes fatigué.
8. **NE PAS VOUS ÉTIREZ.** Conservez vos pieds sur le sol et maintenez votre équilibre en tout temps. Ne vous avancez pas au-dessus ou à travers les machines qui sont en mode de fonctionnement.
9. **NE PAS ABUSER LE CORDON.** Ne jamais tirer sur le cordon pour le débrancher. Protégez le cordon des sources potentielles de dommage : la chaleur, l'huile et les solvants, les rebords aiguisés ou les pièces mobiles. Remplacez les cordons endommagés immédiatement.
10. **POUR LE TRAVAIL À L'EXTÉRIEUR, TOUJOURS UTILISER UNE RALLONGE HOMOLOGUÉE POUR L'USAGE À L'EXTÉRIEUR.** Une rallonge homologuée pour usage à l'extérieur au Canada doit porter la marque « W-A ou W ».

# IMPORTANTES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ

11. **NE PAS EXPOSER LES OUTILS ÉLECTRIQUES À L'HUMIDITÉ.** La pluie ou les conditions humides peuvent causer l'infiltration d'eau dans l'outil et il peut alors y avoir un risque de choc électrique.
12. **ASSUREZ-VOUS QUE LE CORDON DE RALLONGE QUE VOUS UTILISEZ EST DE CALIBRE SUFFISANT POUR SA LONGUEUR.**

**Calibre minimum recommandé pour les cordons de rallonge**

| Indice d'intensité (ampère) | Longeur de 7,62m (25 pi) | Longeur de 15,24m (50 pi) | Longeur de 22,86m (75 pi) | Longeur de 30,48m (100 pi) | Longeur de 45,72m (150 pi) | Longeur de 60,96 m (200 pi) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 0 - 5 amp. | cal.16 | cal.16 | cal.16 | cal.14 | cal.12 | cal.12 |
| 5,1 - 8 amp. | cal.16 | cal.16 | cal.14 | cal.12 | cal.10 | Ne pas utiliser |
| 8,1 - 12 amp. | cal.14 | cal.14 | cal.12 | cal.10 | Ne pas utiliser | Ne pas utiliser |
| 12,1 - 15 amp. | cal.12 | cal.12 | cal.10 | cal.10 | Ne pas utiliser | Ne pas utiliser |
| 15,1 - 20 amp. | cal.10 | cal.10 | cal.10 | Ne pas utiliser | Ne pas utiliser | Ne pas utiliser |

13. **ÉVITEZ LA MISE EN MARCHE ACCIDENTELLE.** Assurez-vous que l'interrupteur est à la position « ARRÊT » avant de brancher l'outil.
14. **TOUJOURS VÉRIFIEZ ET RETIREZ LES CLÉS DE RÉGLAGE ET LES CLÉS ANGLAISES** avant de mettre l'outil en marche. Laissez en place, ces pièces peuvent se détacher de la pièce qui tourne et causer des blessures.
15. **NE PAS UTILISER LE COMPRESSEUR SI L'INTERRUPTEUR « EN MARCHE / ARRÊT » NE FONCTIONNE PAS CORRECTEMENT.** Faire réparer votre outil avant de l'utiliser.
16. **DÉBRANCHEZ L'OUTIL DE LA PRISE DE COURANT AVANT DE FAIRE LES RÉGLAGES.** Les changements de pièce ou d'accessoire peuvent être dangereux si l'outil peut être activé accidentellement.



# MISES EN GARDE POUR L'AIR COMPRIMÉE

1. **L'AIR COMPRIMÉ DE CET UNITÉ PEUT CONTENIR DU MONOXYDE DE CARBONE.** L'air produit n'est pas recommandé pour inhalation ou le traitement des aliments sans que celui-ci ne soit mesuré et vérifié contre toutes normes légales.
2. **AIR SEULEMENT :** Utilisez ce compresseur que pour comprimer l'air seulement. Ne pas utiliser avec d'autres gaz.
3. **MASQUE DE PROTECTION :** Toujours utiliser un masque filtrant ou anti-vapeurs lorsque vous vaporisez de la peinture ou autres produits chimiques.
5. **NE PAS UTILISER L'OUTIL** s'il y a une fuite d'air; s'il manque des pièces, des plaques de protection ou des protecteurs si ceux-ci sont endommagés; ou si ceux-ci doivent être réparés. Assurez-vous que toutes les vis et bouchons sont bien fixés.
6. **NE PAS UTILISER LE TUYAU À AIR** pour déplacer le compresseur. Relâchez la pression du réservoir avant de le déplacer.
7. **NE PAS TENTER DE RÉPARER OU FAIRE LA MISE AU POINT** du compresseur lorsque celui-ci est en marche, si l'unité est branché ou s'il y a de l'air comprimé dans le système.
8. **EXAMINEZ POUR DES PIÈCES ENDOMMAGÉES.** Procédez à de fréquentes vérifications afin de vous assurer du bon fonctionnement des composantes et du mécanisme de sécurité.
9. **PIÈCES DE RECHANGE.** Pour le service, n'utilisez seulement que des pièces de rechange et de fixation identiques Superior.
10. **LES EMPLOYEURS** doivent faire respecter toutes les directives de sécurité et autres directives comprises dans ce manuel. Gardez le manuel à la portée de tous ceux qui utiliseront l'équipement.

# MESURES DE SÉCURITÉ RELATIVES AUX COMPRESSEURS

1. **SOUPAPE DE SÛRETÉ :** Cette soupape sera prévenir tout dommage causé au réservoir d'air comprimé advenant un problème de fonctionnement de la pompe du compresseur. Elle a été réglée en usine à la limite spécifique selon les exigences du modèle et du réglage. Ne pas modifier. Ceci annulera automatiquement votre garantie.
2. **PRESSOSTAT :** Le pressostat a été réglé en usine pour une performance optimale. Ne pas contourner ou enlever celui-ci. Une pression d'air trop grande pourrait occasionner des dommages sérieux à l'équipement ou des blessures sérieuses.
3. **POMPE MOTEUR ET COMPRESSEUR :** Les compresseurs d'air deviennent chauds durant le fonctionnement. Ne pas toucher le moteur, le tuyau d'éjection et le compresseur lorsque celui-ci est en marche. Le compresseur se mettra en marche automatiquement lorsqu'il est branché.
4. **RÉSERVOIR D'AIR COMPRIMÉ:** Une sur pressurisation du réservoir ou de la tuyauterie peut causer une explosion ou l'éclatement du réservoir. Pour protéger contre une sur pressurisation, le compresseur est muni d'une soupape de sûreté réglée en usine. Ne pas enlever, modifier ou remplacer cette soupape. Vérifiez la soupape régulièrement ; tirez sur l'anneau sur la soupape pour vous assurer que celle-ci fonctionne librement. Si la soupape ne fonctionne pas librement, remplacez-la avant de l'utiliser. Ne jamais souder, percer ou modifier le réservoir d'aucune façon.
5. **ALTÉRATION :** Si une des composantes ci-dessus a été modifiée ou changée, la garantie sera annulée. Pour le service, n'utilisez seulement que des pièces de rechange identiques Superior, toute pièce de remplacement doit avoir les mêmes caractéristiques que la pièce originale.

# MESURES DE SÉCURITÉ RELATIVE À LA CLOUEUSE

1. **UTILISEZ DE L'AIR COMPRIMÉ PROPRE, SEC ET RÉGULÉ** d'une pression de 60 à 100 psi / 414 à 689 kPa / 4 à 7 bar.
2. **NE BRANCHEZ PAS L'OUTIL** à une source de pression qui peut dépasser 120 psi / 827 kPa / 8,3 bar.
3. **BOYAU D'AIR** Utilisez uniquement un boyau conçu pour une pression de service nominale minimum de 150 psi ou 150 % de la pression maximale du système, selon celle qui est plus élevée.
4. **N'UTILISEZ JAMAIS DE L'OXYGÈNE NI DU DIOXYDE DE CARBONE**, des gaz combustibles, ni tout autre gaz en bouteille comme source d'alimentation pour cet outil. Cela pourrait provoquer une explosion et des blessures corporelles graves.
5. **RACCORDS** Branchez l'outil au boyau d'alimentation d'air à l'aide d'un raccord 1/4 po NPT qui libère toute la pression de l'outil lorsque le raccord est déconnecté.
6. **DÉBRANCHEZ L'OUTIL DU BOYAU D'ALIMENTATION D'AIR** avant de procéder au démontage, à l'entretien, à l'enlèvement d'une agrafe coincée et avant de quitter le lieu de travail, de déplacer l'outil d'un endroit à l'autre ou de passer l'outil à une autre personne.
7. **N'UTILISEZ JAMAIS UN OUTIL** qui a une fuite d'air, auquel il manque des pièces, qui a des pièces endommagées ou qui doit être réparé. Assurez-vous que toutes les vis et les chapeaux sont bien serrés.
8. **VÉRIFIEZ S'IL Y A DES PIÈCES ENDOMMAGÉES.** N'utilisez jamais l'outil si le dispositif de sécurité, le déclencheur ou le ressort ne fonctionnement pas de manière appropriée, s'ils manquent ou s'ils sont endommagés. Ne modifiez pas et ne retirez pas le dispositif de sécurité, le déclencheur ni les ressorts. Inspectez quotidiennement l'outil pour vous assurer que le déclencheur et le mécanisme de sécurité se déplacent librement.
9. **PIÈCES DE RECHANGE.** N'utilisez que des pièces de rechange identiques Superior et des agrafes que nous recommandons.
10. **SOYEZ PRUDENT EN BRANCHENT L'OUTIL À LA SOURCE D'ALIMENTATION D'AIR.** Il se peut que le mécanisme d'entraînement des agrafes se déclenche lors du branchement de l'outil.
11. **PRÉSUMEZ TOUJOURS QUE L'OUTIL EST CHARGÉ D'AGRAFES.** Ne dirigez jamais la sortie de l'outil vers vous-même ou vers une autre per-

sonne. Ne considérez jamais l'outil comme un jouet, respectez-le en tant qu'article de travail.

12. **NE CHARGEZ PAS LES AGRAFES** en appuyant sur le déclencheur ou le dispositif de sécurité. Il se peut que l'outil tire accidentellement une agrafe.
13. **N'APPUYEZ PAS SUR LE DÉCLENCHEUR** lorsque vous n'êtes pas en train d'enfoncer une agrafe. Ne portez jamais l'outil avec le doigt sur le mécanisme d'entraînement du déclencheur : Il se peut que l'outil tire accidentellement une agrafe.
14. **NE VOUS PENCHEZ PAS TROP.** Conservez vos pieds par terre et maintenez votre équilibre en tout temps. Ne vous penchez pas sur des outils lorsqu'ils sont en marche.
15. **TIREZ LES AGRAFES UNIQUEMENT DANS LA SURFACE DE TRAVAIL :** Ne jamais les tirer dans des matières qui sont trop dures à pénétrer.
16. **SAISISEZ L'OUTIL FERMEMENT** pour conserver le contrôle tout en permettant à l'outil de reculer de la surface de travail à mesure que l'agrafe est enfoncée. Si vous permettez au dispositif de sécurité de revenir en contact avec la surface de travail avant que le déclencheur ne soit relâché, une agrafe non désirée sera tirée.
17. **N'INSÉREZ PAS LES AGRAFES** directement sur d'autres agrafes. Ne déclenchez pas l'outil lorsque celui-ci est à un angle trop prononcé : l'agrafe peut ricocher et causer des blessures.
18. **N'INSÉREZ PAS LES AGRAFES** trop près du rebord de la pièce sur laquelle vous travaillez. Il se peut que la pièce sur laquelle vous travaillez se casse, ce qui permettrait aux agrafes de voler librement ou de ricocher, et de causer des blessures.
19. **ÉVITEZ LES CHOCS ÉLECTRIQUES.** Empêchez tout contact corporel avec les surfaces mises à la terre, telles que les tuyaux, radiateurs, fours et cadres de réfrigérateur. Avant d'insérer des agrafes dans des murs, des planchers ou d'autres endroits où des fils électriques sous tension peuvent être situés, essayez de déterminer s'il y a un risque de choc électrique.

**AVERTISSEMENT!** *Les avertissements, mises en garde et instructions figurant dans ce guide ne peuvent pas couvrir toutes les conditions et situations qui peuvent se présenter. L'utilisateur doit comprendre que LE BON SENS ET LA PRÉCAUTION SONT DES FACTEURS qui ne peuvent pas être incorporés dans ce produit ; ils doivent être parmi les caractéristiques INHÉRENTES À L'UTILISATEUR.*

# DONNÉES TECHNIQUES

### VOTRE COMPRESSEUR D'AIR CPT273C

- Compresseur d'air à entraînement par courroie, sans huile
- Reservoir de 1,65 litres (3/8 gal.)
- 120 volts, 60Hz, 1,5 CV
- 3 300 tr/min
- 3,2 pi/min @40 lbf/po
- 2,0 pi/min @90 lbf/po
- Pression maximale : 125 lbf/po
- Régulateur de boyau d'air et manomètre - Réglage précis de votre pression de boyau
- Inclus: 1 coupleur pneumatique en laiton sortie femelle de 1/4 NPT
  1 coupleur pneumatique en laiton sortie mâle de 1/4 NPT
  2 embouts de raccord pneumatique en laiton sortie mâle de 1/4 NPT
  1 embout de raccord pneumatique en laiton sortie femelle de 1/4 NPT
  1 mandrin à pneu en laiton
  1 pistolet souffleur chromé
  2 aiguilles de gonflage pour ballons chromées sortie de 1/8 NPT
  1 buse de gonflage conique en laiton sortie de 1/8 NPT
  1 buse de extension en laiton sortie de 1/8 NPT
  1 clé à six pans chromée 5 mm
  1 rouleau de ruban scellant aux filetages
- Poids de l'outil : 6,8 kg (15 lb.)

# DONNÉES TECHNIQUES

Un outil exigeant plus d'air que ce que le compresseur peut produire ne fonctionnera pas, ou ne fonctionnera pas adéquatement. Le compresseur peut alors fonctionner pour de longue période sans s'arrêter, essayant de toujours maintenir une pression dans le réservoir. Ceci peut causer la pompe du moteur ou du compresseur à surchauffer leur causant ainsi des dommages. Assurez-vous que le compresseur peut répondre aux exigences de l'outil utilisé.

Pour comprimer l'air, le piston de la pompe se déplace de haut en bas sur le cylindre. À la descente, l'air est tiré par la soupape d'entrée. Puisque la soupape d'éjection reste fermée, lorsque le piston monte, l'air dans le cylindre est comprimé. La soupape d'entrée se ferme et l'air comprimé est forcé dans le réservoir. Une soupape de non-retour l'empêche de retourner dans la pompe. L'air de travail n'est pas immédiatement disponible. La pompe continue d'emmagasiner de l'air jusqu'à ce que la pression du réservoir atteigne le niveau requis sur le régulateur.

### VOTRE MARTEAU CLOUEUR CPT273N

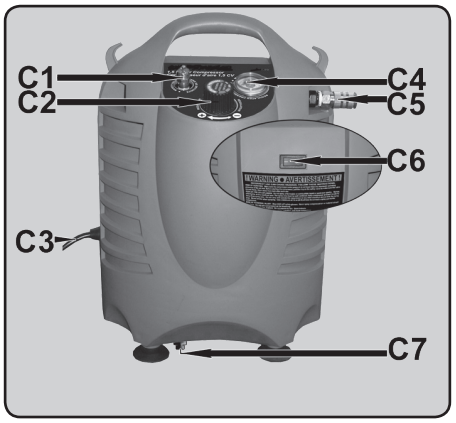
- Utilise des clous de finition de calibre 18 standard en longueurs de 15 mm (5/8 po), 20mm (3/4 po), 25mm (1 po), 30mm (1-3/16 po), 35mm (1-3/8 po), 40mm (1-9/16 po), 45mm (1-3/4 po), & 50mm (2 po); comme le série BN1800 de Superior Fasteners et aussi les séries Bostitch BT1300, Duofast 4400, Haubold 12/, Porter-Cable BN18000, Prebena J-, et Senco AX.
- Consommation d'air : 2 à 4 $pi^3$ ou 57 à 113 litres à la minute @ pression de service (min. à max.) : 60 à 90 psi (414 à 621 kPa)
- Nez à déclenchement rapide
- Poignée rembourrée
- Déflecteur d'échappement réglable.
- Poids de l'outil : 1,5 kg (3,3 lb.)

### BOYAU PNEUMATIQUE RÉTRACTABLE DE 25 PI X 3/8 PO

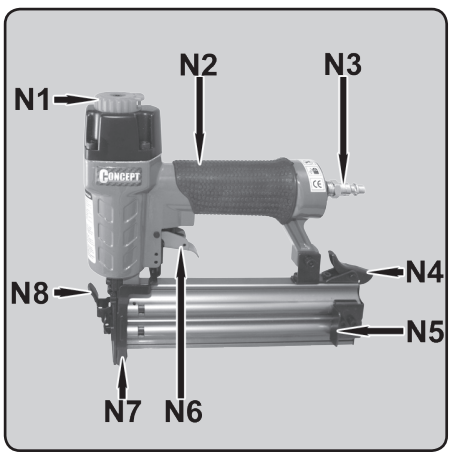
(7,6 m x 9,5 mm)

# DESCRIPTION DES FONCTIONS

C1. Valve de sécurité
C2. Bouton du régulateur
C3. Cordon d'alimentation
C4. Manomètre de sortie
C5. Coupleur pneumatique sur la sortie de l'air
C6. Interrupteur d'alimentation ARRÊT/AUTO-EN-MARCHE
C7. Valve de vidange




N1. Déflecteur d'échappement réglable
N2. Poignée rembourrée de caoutchouc
N3. Fiche d'air rapide
N4. Bouton de verrouillage de magasin mobile
N5. Poignée de magasin mobile
N6. Déclencheur
N7. Contact de sécurité



# INSTALLATION ET EMPLACEMENT

**REMARQUE :** *Après avoir désemballé cette unité, l'examiner soigneusement pour tout dommage qui pourrait s'être produit durant le transport. S'assurer de resserrer les raccords, les boulons, etc., avant de la mettre en service.*

- Placez votre compresseur dans un endroit propre, sec et bien aéré, sur une surface dure et nivelé.
- Il doit être placé à environ 30 à 45 cm (12 à 18 po) d'un mur ou tout autre surface qui pourrait nuire à la circulation d'air. Il est muni de palmes et d'un ventilateur pour dissiper la chaleur permettant un refroidissement approprié. Garder celles-ci et les autres pièces sans poussière ou saleté qui pourrait nuire au refroidissement. Un compresseur propre fonctionne sans dégager autant de chaleur et offre une plus longue durée de service.

- *Ne pas placer des articles sur la compresseur.*
- *Ne pas utiliser de soudure au plomb pour fixer les tuyaux et les raccords. Celui-ci pourrait fondre aux températures de l'air éjecté du compresseur et causer l'éclatement de la tuyauterie.*

### CORDONS DE RALLONGE

**REMARQUE :** *Si vous utilisez un cordon de rallonge pour faire fonctionner votre compresseur d'air, bien vouloir noter que:*
- *Longueur maximum: ne doit pas dépasser 7,6 m (25 pi.)*
- *Grosseur maximum du fil : cal.14*

**Si le cordon de rallonge est trop long ou le fil est trop petit, le compresseur ne pourra démarrer.**

### AVANT L'USAGE:

- Vérifiez si les écrous et les boulons sont bien serrés.

### RODAGE INITIAL

**REMARQUE :** *Celui-ci est un compresseur d'air exempt d'huile qui N'EXIGE PAS la lubrification pour son fonctionnement.*

**AVERTISSEMENT!** *Des dommages importants peuvent survenir si les directives de rodage initial suivantes ne sont pas suivies à la lettre.*

**MISE EN GARDE!** *Ne pas raccorder les accessoires ou les outils pneumatiques sur l'extrémité ouverte du boyau avant que la mise en service et la vérification de l'unité soient complétées.*

Cette procédure est nécessaire avant la mise en service du compresseur d'air.
1. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est à la position d'ARRÊT(O).
2. Tournez le bouton du régulateur dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il s'arrête.
3. Branchez le cordon d'alimentation dans le bon circuit de dérivation.
4. Ouvrez la valve de vidange au maximum (sens antihoraire) afin de laisser l'air s'échapper et d'empêcher l'accumulation d'air dans le réservoir pendant la période de rodage.
5. Mettez l'interrupteur d'alimentation à la position Auto-EN MARCHE (I). Le compresseur démarre.
6. Faite fonctionner le compresseur pendant 15 minutes. Assurez-vous que la valve de vidange est ouverte et de la présence d'une accumulation minimale de la pression d'air dans le réservoir.
7. Après 15 minutes, fermez la valve de vidange (sens horaire). Le récepteur d'air se remplit jusqu'au niveau de pression de coupure. Le moteur s'arrête.

### UTILISATION DU COMPRESSEUR D'AIR

**REMARQUE :** *Familiarisez-vous avec ces commandes avant d'utiliser votre appareil.*

- **INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION** (C6): Mettez cet interrupteur à la position Auto EN-MARCHE afin de fournir une alimentation automatique et à la position d'ARRET pour couper l'alimentation.

# INSTALLATION ET EMPLACEMENT

- **PRESSOSTAT** : Le pressostat démarre automatiquement le moteur lorsque le réservoir de pression d'air tombe en deçà de la pression de coupure réglée en usine. Le moteur s'arrête lorsque le réservoir de pression d'air atteint la pression de coupure réglée en usine.
- **RÉGULATEUR** : Contrôle la pression d'air illustrée sur le manomètre de sortie. Tournez le bouton (C2) dans le sens horaire afin d'augmenter la pression et dans le sens antihoraire pour diminuer la pression.
- **VALVE DE SÉCURITÉ** (C1): Si le pressostat n'éteint pas le compresseur d'air à son réglage de pression de coupure, la valve de sécurité agit comme protection contre la haute pression en gonflant à sa pression réglée en usine (légèrement plus élevée que le réglage de pression de coupure).
- **MANOMÈTRE DE SORTIE** (C4): Le manomètre de sortie indique la pression d'air disponible à la sortie du régulateur. Cette pression est contrôlée par le régulateur. Elle est toujours inférieure ou égale à la pression du réservoir.
- **VALVE DE VIDANGE** (C7) : La valve de vidange est située à la base du réservoir d'air. Elle permet de vidanger la condensation après chaque utilisation.
- **POMPE DU COMPRESSEUR D'AIR** (non illustrée) : Comprime l'air dans le réservoir d'air. L'air n'est pas disponible tant que le compresseur n'a pas élevé la pression de l'air du réservoir au-delà du niveau requis à la sortie.
- **CLAPET ANTI-RETOUR** (non illustrée) : Lorsque le compresseur d'air fonctionne, la clapet anti-retour est ouvert, permettant à l'air comprimé de pénétrer le réservoir. Lorsque le compresseur d'air fonctionne, le clapet anti-retour est ouvert, permettant à l'air comprimé de pénétrer le réservoir.



### AVANT CHAQUE DÉMARRAGE :

1. Mettez l'interrupteur d'alimentation à EN MARCHE (I) et fermez le régulateur d'air.
2. Tournez le bouton du régulateur dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il s'arrête.
3. Posez le tuyau de recul pneumatique et les accessoires ou l'outil pneumatique.

**MISE EN GARDE!** *Trop de pression d'air entraîne un dangereux risque d'explosion. Vérifiez le niveau de pression d'air maximal du fabricant pour vos outils et accessoires pneumatiques. La pression de sortie du régulateur d'air ne doit jamais dépasser le taux de pression maximal.*

### COMMENT DÉMARRER :

1. Mettez l'interrupteur d'alimentation à Auto-ON et laissez la pression augmenter dans le réservoir. Le moteur s'arrête lorsque le réservoir atteint la pression de coupure.
2. Tournez le bouton du régulateur dans le sens horaire jusqu'à la pression désirée.

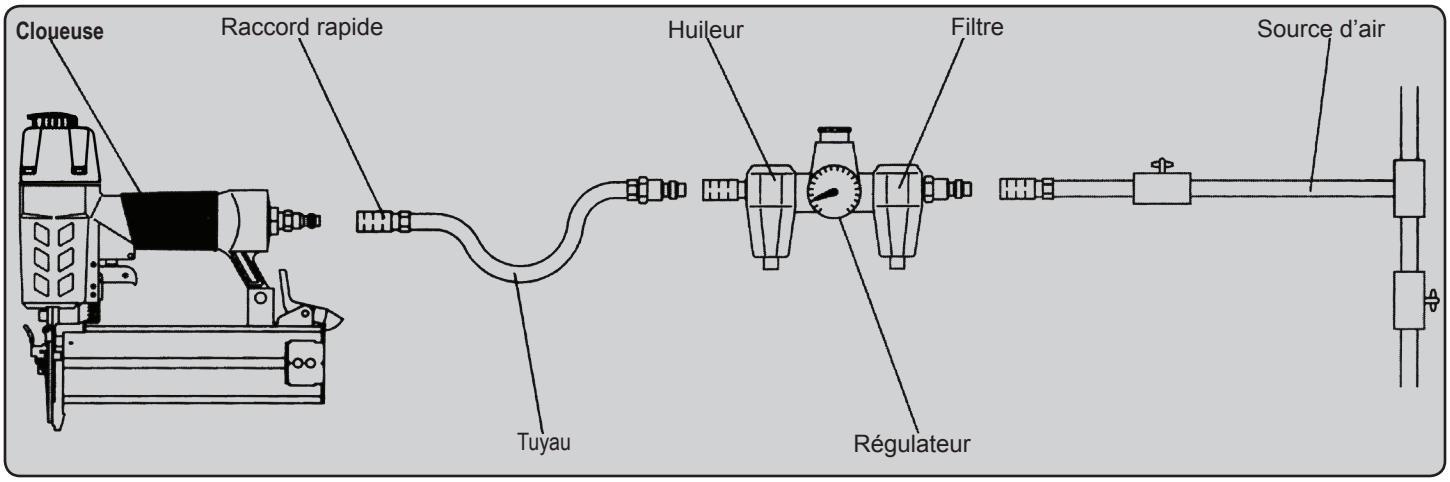
**REMARQUE :** *Pour utiliser la lecture de pression suggérée sur le manomètre, alignez-le le niveau de pression désirée au numéro de lecture.*

3. Le compresseur est prêt à être utilisé.

### SOURCE D'ALIMENTATION D'AIR

- Le CPT273N a été conçu pour fonctionner avec une source d'air comprimé, régulé entre 60 et 100 psi / 414 et 689 kPa / 4 et 7 bar. Il est préférable d'utiliser un système incorporant un filtre, un régulateur de pression, et un huileur automatique, situé aussi près de l'outil que possible (une distance de moins de 5 mètres / 15 pieds serait idéale). **N'utilisez pas d'air ni de gaz en bouteille.** Voir la figure:

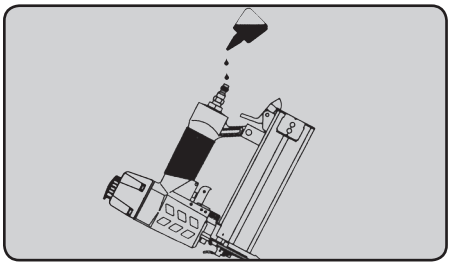
# INSTALLATION ET EMPLACEMENT




- L'air comprimé contient toujours de l'humidité et autres contaminants qui peuvent nuire aux composantes internes de l'outil. Un filtre pour conduite d'air enlèvera la plupart de ces contaminants et prolongera considérablement la durée de vie de l'outil. Si un huileur n'est pas présent : placez 2 ou 3 gouttes d'huile dans la prise d'air de l'outil au début de chaque jour de travail. Plus que ca pourait etre expulsé de l' échappement et peut aussi endommager les joints toriques dans l'outil.
- Raccord de conduite d'air : Le marteau cloueur CPT273N devrait être équipée d'un raccord rapide mâle de 1/4 po NPT. Pour éviter le déclenchement accidentel même si l'outil est déconnecté, il doit toujours être raccordé à la source d'alimentation d'air de façon à ce que toute la pression d'air soit dégagée lorsque le raccord est déconnecté.

**MISE EN GARDE :**

- *Toutes les composantes en ligne (y compris les boyaux, tuyaux, connecteurs, filtres, régulateurs, etc.) doivent pouvoir soutenir une pression de service nominale de 150 psi / 1034 kPa / 10,3 bar ou 150 % de la pression maximum du système. Essayez d'utiliser un boyau d'un diamètre intérieur de 3/8 po pour connecter l'outil au compresseur.*
- *Ne connectez pas cette cloueuse à un système avec une pression maximale potentielle supérieure à 120 psi / 830 kPa / 8,3 BAR.*
- *Déconnectez la conduite d'air de l'outil à l'aide du connecteur à action rapide du boyau d'air. Ne dévissez pas la prise d'air de la cloueuse avec le boyau d'air connecté.*
- *Débranchez l'outil de la source d'alimentation d'air avant de procéder à l'entretien, à l'enlèvement d'un clou coincé et avant de quitter le lieu de travail, de déplacer l'outil d'un endroit à l'autre ou de passer l'outil à une autre personne.*



## LUBRIFICATION DE L'OUTIL

**Vous devez lubrifier votre outil avant que vous l'employiez.**

- Il est préférable d'utiliser un huileur automatique. Si un huileur en ligne n'est pas disponible, débranchez l'outil de la source d'alimentation d'air, tournez l'outil ainsi l'entrée d'air est vers le haut et versez 2 ou 3 gouttes d'huile dans l'entrée d'air de l'outil au début de chaque journée de travail. Ceci peut être répété une ou deux fois par jour d'usage continu.
- Une lubrification régulière mais non excessive est nécessaire pour assurer le meilleur rendement possible. L'huile appliquée dans la connexion de la conduite d'air lubrifie toutes les pièces internes.

**AVERTISSEMENT!**

- *N'utilisez que de l'huile pour outils pneumatiques.*
- *N'utilisez aucune huile avec détergentes ou autres additifs. Celles-ci peuvent causer des dommages suite à une usure excessive des joints d'étanchéité dans l'outil.*

- Rebranchez l'outil à l'air et le déclenchez sans pièces de fixation quelque fois pour déplacer l'huile dans tout l'outil.

- Ne pas trop remplir. Si vous en ajoutez plus, l'huile sera expulsée de la sortie d'échappement de l'outil lors du déclenchement. Plus que ca pourait etre expulsé de échappement et peut aussi endommager les joints toriques dans l'outil
- Effacez l'excédent d'huile de l'échappement.

### BRANCHEMENT DE L'OUTIL

1. Mettez le compresseur en marche.
2. Réglez le régulateur à la pression appropriée pour le type et la dimension des pièces de fixation à utiliser.
3. S'il n'y est pas pre-installé, attachez un raccord rapide à la prise d'air de l'outil.
4. Après avoir lu attentivement ce guide au complet, branchez l'outil à la source d'alimentation d'air.
5. Videz le magasin des pièces de fixation.
6. Apres avoir lu et compris ce manual, branchez l'outil à la source d'alimentation d'air.

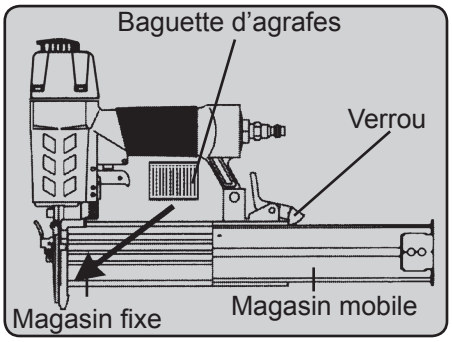
**MISE EN GARDE :**

- Ne dirigez jamais la sortie de l'outil vers vous-même ou vers une autre personne.
- Ne chargez pas les pièces de fixation quand l'outil est branché à la source d'air ni lorsque le déclencheur ou le dispositif de sécurité est enfoncé.
- Portez toujours des lunettes de protection et une protection des oreilles approuvées en préparant et en utilisant cet outil.
- N'utilisez jamais un outil qui a une fuite d'air ou qui doit être réparé.
- Les étiquettes de sûreté sur l'outil devraient être remplacées si elles sont illisibles.



### CHARGEMENT DES PIÈCES DE FIXATION

1. Débranchez l'outil de la source d'alimentation d'air. Ne chargez pas l'outil et ne l'ajustez pas s'il est branché à la source d'air.
2. Appuyez sur le VERROU (CPT273N-64) pour déverrouiller le MAGASIN MOBILE (CPT273N-53) et retirez complètement le magasin tel qu'illustré à la figure.
3. Insérez une baguette de pièces de fixation de la dimension désiré sur le MAGASIN FIXE (CPT273N-58). Vous pouvez charger jusqu'à 100 pièces de fixation dans le magasin.
4. Poussez le MAGASIN MOBILE (CPT273N-53) vers l'avant jusqu'à ce que le VERROU (CPT273N-64) s'enclenche pour verrouiller le magasin.
5. L'outil est prêt à être utilisé.




**MISE EN GARDE :**

- *Ne dirigez jamais la sortie de l'outil vers vous-même ou vers une autre personne. Le mechanisme peut causer le déclenchement accidentel quand on le re-branch à la source d'air.*

### UTILISATION DE L'OUTIL

1. La profondeur d'enfoncement de le pièce de fixation est déterminée par la pression d'air fournie. Essayez d'enfoncer une agrafe dans un échantillon du matériau sur lequel vous travaillez pour vérifier la profondeur.

**MISE EN GARDE!**

- *Dirigez l'outil dans une direction sécuritaire en tout temps.*
- *Ne jamais enfoncer des agrafes dans des matériaux qui sont trop durs à pénétrer ou à un angle trop prononcé ou trop près du rebord de la planche sur laquelle vous travaillez. L'agrafe peut ricocher et causer des blessures.*
- *Débranchez l'outil de la source d'alimentation d'air avant de procéder au démontage, à l'entretien, à l'enlèvement d'une agrafe coincée et avant de quitter le lieu de travail, de déplacer l'outil d'un endroit à l'autre ou de passer l'outil à une autre personne.*
- *Nettoyez et inspectez l'outil à tous les jours. Vérifiez soigneusement le fonctionnement du déclencheur et du mécanisme de sécurité. N'utilisez pas l'outil si le déclencheur ou le mécanisme de sécurité ne fonctionne pas correctement, si l'outil a une fuite d'air ou s'il doit être réparé.*

# INSTALLATION ET EMPLACEMENT

2. Branchez l'outil à la source d'alimentation d'air. Assurez-vous que la pression d'air est entre les limites mentionnées dans la section SPÉCIFICATIONS.
3. Saisissez le CORPS (CPT273N-22) et poussez l'outil contre la surface de l'ouvrage en vous assurant que l'outil soit perpendiculaire à la surface.
4. Appuyez doucement sur le DÉCLENCHEUR (CPT273N-39) pour enfoncer la pièce de fixation.
5. Soulevez l'outil de la surface de travail.
6. Si vous voulez modifier la profondeur d'enfoncement, ajustez la MOLETTE DE RÉGLAGE (CPT273N-41) par la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la profondeur, et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour la diminuer.
7. Plus de variation est possible par ajuster le régulateur du compresseur pour augmenter la pression d'air et la profondeur d'enfoncement ou diminuer la pression d'air et la profondeur d'enfoncement des pièces de fixation.
8. Essayez d'enfoncer une autre pièce de fixation et vérifiez de nouveau la profondeur.
9. Réglez la pression d'air au besoin.

# ENTRETIEN DU COMPRESSEUR



**AVERTISSEMENT:** *Avant de procéder à l'entretien ou aux ajustements de votre compresseur, suivez toujours les mises en garde de sécurité suivantes :*
1. *Débranchez le courant électrique.*
2. *Ouvrez le robinet de purge pour vider le réservoir de toute pression.*

### ENTRETIEN QUOTIDIEN

**Avant chaque usage :**

1. Vérification de la valve de sécurité. Avant le démarrage du compresseur, tirez sur l'anneau de la valve de sécurité afin de vous assurer qu'elle fonctionne sans encombre. Si la valve est coincée ou qu'elle ne fonctionne pas en douceur, contactez un technicien qualifié.

**MISE EN GARDE!** *Si la valve de sécurité ne fonctionne pas correctement, une surpressurisation pourrait survenir, entraînant une rupture du réservoir d'air ou une explosion.*

2. Assurez-vous que les écrous et boulons sont bien serrés.
3. Vérifiez pour toute vibration ou bruit anormal.

**Après usage :** Vidange du réservoir. Ouvrir le robinet de purge pour éliminer la condensation dans le réservoir.

**REMARQUE :** *Laissez l'appareil refroidir avant la vidange du réservoir. La valve de vidange chauffe pendant le fonctionnement de l'appareil.*

L'humidité dans l'air comprimé formera des gouttelettes alors qu'elle s'amène de la pompe du compresseur d'air. Quand l'humidité est élevée ou quand le compresseur est en usage continu pendant des périodes prolongées, cette humidité se formera dans le réservoir. Si laissée dans le réservoir pendant des périodes prolongées, l'humidité causera la corrosion à l'intérieur du réservoir. Pour prévenir la corrosion, vidanger le réservoir après chaque usage.

1. Mettez l'interrupteur d'alimentation à ARRÊT (O).
2. Tournez le bouton du régulateur dans le sens antihoraire afin de mettre le niveau de pression de sortie à zéro.
3. Tirez et retenez l'anneau de la valve de sécurité en permettant à l'air de s'écouler du réservoir jusqu'à minimisation de la pression.
4. Posez l'appareil sur des blocs afin de le soulever du sol.
5. Placez un contenant approprié sous le réservoir afin d'y recueillir l'eau.
6. Inclinez légèrement l'appareil et tournez la valve de vidange dans le sens horaire pour l'ouvrir.
7. Reposez l'appareil sur les blocs afin de vidanger l'eau du réservoir d'air.
8. Après la vidange complète, s'assurer de resserrer la bonde complètement avant d'utiliser le compresseur de nouveau.

# ENTRETIEN DU COMPRESSEUR

### ENTRETIEN MENSUEL

1. Pour vérifier s'il y a des fuites au système d'air, appliquez de l'eau savonneuse sur tous les joints. S'il y a une fuite, serrez les joints.
2. Vérifiez à ce que les écrous et les boulons sont toujours bien serrés.

**ATTENTION!**

- *Toutes le composantes de la conduite d'air (y compris les tuyaux flexibles, tuyaux, raccords, filtres et régulateurs, etc.) doivent être calibrés pour une pression de travail minimum de 150 psi / 1034 kPa / 10.3 bar ou 150% de la pression du système, le plus élevé des deux.*
- *Débranchez tous les outils du système d'air avant d'effectuer l'entretien, de dégager une attache coincée, de quitter l'aire de travail, de déplacer l'outil dans un autre endroit, ou de la remettre à une autre personne.*
- *Lorsque vous nettoyez le filtre, ou toute autre partie en contact direct avec la production d'air, ne pas utiliser un nettoyeur inflammable ou toxique, ou un solvant.*

# DÉPANNAGE POUR COMPRESSEUR

| PROBLÈME | CAUSE | REMÈDE |
|---|---|---|
| Pression d'air excessive – la valve de sécurité saute. | Le pressostat n'éteint pas le moteur lorsque le compresseur atteint la pression de coupure. | Mettez l'interrupteur d'alimentation à la position ARRÊT(O). Si l'appareil ne s'éteint pas, contactez un technicien qualifié. |
| | Le niveau de coupure du pressostat est trop élevé. | Contactez un technicien qualifié. |
| De l'air fuit aux raccords. | Les raccords du tuyau ne sont pas assez serrés. | Serrez les raccords là où vous entendez l'air s'échapper. NE SERREZ PAS TROP. |
| | | Vérifiez tout raccord exposé à l'aide d'une solution d'eau savonneuse. |
| | | Appliquez un ruban scellant aux filetages des raccords exposés. NE SERREZ PAS TROP. |
| De l'air fuit de la valve de sécurité. | La valve de sécurité présente peut-être une défectuosité. | Faites fonctionner la valve de sécurité manuellement en tirant sur l'anneau. |
| | | Si elle fuit toujours, contactez un technicien qualifié. |
| Un bruit de cognement se fait entendre. | La valve de sécurité présente peut-être une défectuosité. | Faites fonctionner la valve de sécurité manuellement en tirant sur l'anneau. |
| | | Si elle fuit toujours, contactez un technicien qualifié. |
| La lecture de la pression sur le manomètre régulé diminue lorsqu'un accessoire est utilisé. | Il est normal de subir une légère baisse de pression. | Si la baisse de pression est excessive lorsque l'accessoire est utilisé, ajustez le régulateur. REMARQUE : Ajustez la pression régulée dans des conditions de début (lorsque l'accessoire est utilisé). |
| Le compresseur ne fournit pas assez d'air pour faire fonctionner les accessoires. | Utilisation prolongée et excessive de l'air. | Diminuez la quantité d'air utilisé. |
| | Le compresseur n'est pas assez gros pour les besoins en air. | Vérifiez les exigences en air de l'accessoire. Si elles sont plus élevées que la quantité de pi3/min fourni par votre compresseur d'air, vous aurez besoin d'un plus gros compresseur. |
| | Un tuyau est percé. | Vérifiez et remplacez au besoin. |
| | De l'air fuit. | Resserrez tout raccord exposé. |

# DÉPANNAGE POUR COMPRESSEUR

| PROBLÈME | CAUSE | REMÈDE |
|---|---|---|
| Le moteur ne fonctionne pas. | Le disjoncteur s'est enclenché. | Vérifiez tout problème de faible tension. |
| | Le cordon de rallonge est de mauvaise longueur ou de mauvais calibre. | Vérifiez la rallonge électrique. |
| | Les branchements électriques sont lâches. | Débranchez les autres appareils électriques du circuit ou faites fonctionner le compresseur sur son propre circuit. |
| | | Vérifiez la rallonge électrique. |
| | | Vérifiez le branchement des câbles dans le boîtier de raccordement. |
| | Le moteur est défectueux. | Faites vérifier le moteur par un technicien qualifié. |

# LISTE DES PIÈCES POUR COMPRESSEUR

**Consultez le schéma de la p.32 pour l'emplacement des pièces.**

| NO. DE PIÈCE | DESCRIPTION | QTÉ. |
|---|---|---|
| CPT273C-1 | Boulon à tête creusé hexagonal M4 x 6 | 4 |
| CPT273C-2 | Rondelle M6 | 4 |
| CPT273C-3 | Rondelle à ressort M6 | 4 |
| CPT273C-4 | Couvercle cylindrique | 1 |
| CPT273C-5 | Tuyau entrée d'air | 1 |
| CPT273C-6 | Joint entre le cylindre et la couvercle | 1 |
| CPT273C-7 | Plat de soupape | 2 |
| CPT273C-8 | Joint d'aluminium | 1 |
| CPT273C-9 | Plat de soupape | 2 |
| CPT273C-10 | Joint de cylindre | 1 |
| CPT273C-11 | Écrou M6 | 4 |
| CPT273C-12 | Cylindre | 1 |
| CPT273C-13 | Stator | 1 |
| CPT273C-14 | Rotor avec arbre | 1 |
| CPT273C-15 | Roulement 607-2Z | 1 |
| CPT273C-16 | Couvercle des roulements en caoutchouc | 1 |
| CPT273C-17 | Support arrière de moteur | 1 |
| CPT273C-18 | Ressort | 2 |
| CPT273C-19 | Balai de charbon | 2 |
| CPT273C-20 | Boulon à six pans M4 x 60 | 2 |
| CPT273C-21 | Ventilator à rotor | 1 |
| CPT273C-22 | Couverture supérieur | 1 |
| CPT273C-23 | Couverture bas | 1 |
| CPT273C-24 | Vis à tête rond Phillips auto-tarraudeuse ST 4,2 x 12 | 4 |
| CPT273C-25 | Assemblage de coude à sortie d'air | 1 |
| CPT273C-26 | Boulon à tête Phillips M6 x 16 | 1 |
| CPT273C-27 | Couvercle de tige | 1 |
| CPT273C-28 | Anneau de piston | 1 |
| CPT273C-29 | Tige de poussée | 1 |
| CPT273C-30 | Roulement 6001-2RS | 1 |
| CPT273C-31 | Roue de motor universelle | 1 |
| CPT273C-32 | Roulement 608-2RS | 1 |

| NO. DE PIÈCE | DESCRIPTION | QTÉ. |
|---|---|---|
| CPT273C-33 | Anneau d'arrêt 22 mm | 1 |
| CPT273C-34 | Boulon à tête rond Phillips M5 x 12 | 1 |
| CPT273C-35 | Rondelle à verrouillage à denture externelle M4 | 1 |
| CPT273C-36 | Ventilateur excentrique | 1 |
| CPT273C-37 | Boulon à tête creusé hexagonal M5 x 12 | 1 |
| CPT273C-38 | Rondelle plate M5 | 1 |
| CPT273C-39 | Courroie d'entraînement | 1 |
| CPT273C-40 | Arbre pour roue excentrique | 1 |
| CPT273C-41 | Roulement 6023-2Z | 1 |
| CPT273C-42 | Roulement 6001-2RS | 1 |
| CPT273C-43 | Support | 1 |
| CPT273C-44 | Sortie d'air en tuyau d'aluminium 10 mm | 1 |
| CPT273C-45 | Soupape de contrôle verticale ZG1/2 | 1 |
| CPT273C-46 | Anneau d'arrêt | 1 |
| CPT273C-47 | Anneau d'arrêt pour arbre 12 mm | 1 |
| CPT273C-48 | Réservoir | 1 |
| CPT273C-49 | Robinet de purge ZG1/4 | 1 |
| CPT273C-50 | Coussinet en caoutchouc | 1 |
| CPT273C-51 | Câble et prise d'alimentation | 1 |
| CPT273C-52 | Tuyau à sortie d'air | 1 |
| CPT273C-53 | Manomètre de 1,5 po. | 1 |
| CPT273C-54 | Soupape de sûreté | 1 |
| CPT273C-55 | Pressostat | 1 |
| CPT273C-56 | Boulon à tête rond Phillips M5 x 15 | 4 |
| CPT273C-57 | Adaptateur pour tuyau flexible ZG1/4 x 3/8 po. | 2 |
| CPT273C-58 | Collier de serrage | 2 |
| CPT273C-59 | Tuyau flexible en PVC 3/8 po x 200 mm | 1 |
| CPT273C-60 | Capot avant | 1 |
| CPT273C-61 | Patte en caoutchouc | 4 |
| CPT273C-62 | Vis à tête rond Phillips auto-tarraudeuse ST 4,8 x 20 | 4 |
| CPT273C-63 | Vis à tête rond Phillips auto-tarraudeuse ST 6,3 x 40 | 3 |
| CPT273C-64 | Rondelle plate M6 | 3 |

# LISTE DES PIÈCES POUR COMPRESSEUR

**Consultez le schéma de la p.32 pour l'emplacement des pièces.**

| NO. DE PIÈCE | DESCRIPTION | QTÉ. |
|---|---|---|
| CPT273C-65 | Couvercle des accessoires | 1 |
| CPT273C-66 | Vis à tête rond Phillips auto-tarraudeuse ST 4,8 x 20 | 8 |
| CPT273C-67 | Interupteur | 1 |
| CPT273C-68 | Capot arrière | 1 |
| CPT273C-69 | Souflette | 1 |
| CPT273C-70 | Coupleur pneumatique | 1 |

| NO. DE PIÈCE | DESCRIPTION | QTÉ. |
|---|---|---|
| CPT273C-71 | Mamelon de raccord pneumatique | 2 |
| CPT273C-72 | Aiguille de gonflage pour ballons | 2 |
| CPT273C-73 | Mandrin à pneus | 1 |
| CPT273C-74 | Clé à six pans | 1 |
| CPT273C-75 | Fusible de rechange | 1 |
| CPT273C-76 | Rouleau de ruban scellant aux filetages | 1 |

# ENTRETIEN DU MARTEAU CLOUEUR

## NETTOYAGE ET INSPECTION QUOTIDIENS

**MISE EN GARDE!** *Débranchez l'outil de la source d'alimentation d'air avant de procéder au nettoyage ou à l'inspection. Corrigez tous les problèmes avant de remettre l'outil en service.*

- Essuyez l'outil et inspectez-le pour y déceler toute usure ou dommages. Utilisez une solution de nettoyage non inflammable pour essuyer l'extérieur de l'outil au besoin. N'imbibez pas l'outil avec des solutions de nettoyage. De telles solutions peuvent endommager les pièces internes.
- Inspectez le déclencheur et le mécanisme de sécurité pour vous assurer de l'intégrité et du bon fonctionnement du système : c'est-à-dire, qu'il n'y a aucune pièce desserrée, manquante ou coincée.
- Assurez-vous que toutes les vis sont bien serrées. Les vis desserrées peuvent causer des blessures corporelles ou endommager l'outil.
- Si l'outil est utilisé sans huileur en ligne, versez 2 gouttes d'huile pour outils pneumatiques dans l'entrée d'air de l'outil au début de chaque journée de travail et après environ une heure d'usage continu. Une lubrification régulière mais non excessive est nécessaire pour assurer le meilleur rendement possible. L'huile appliquée dans la connexion de la conduite d'air lubrifie toutes les pièces internes. N'utilisez que de l'huile pour outils pneumatiques. N'utilisez aucune huile avec détergentes ou autres additifs. Celles-ci peuvent causer des dommages suite à une usure excessive des joints d'étanchéité dans l'outil.
- Appliquez une petite quantité d'huile sur toutes les pièces mobiles et pivots externes.
- La saleté et l'eau accumulées dans la source d'alimentation d'air sont les causes principales de l'usure des outils pneumatiques. Voir la section intitulée MISE EN SERVICE : SOURCE D'ALIMENTATION D'AIR ci-haut pour de plus amples renseignements.
- Gardez les outils propres pour assurer un rendement supérieur et plus sécuritaire. Utilisez des solutions de nettoyage non-inflammables avec discrétion et seulement au besoin. Ne trempez pas les pièces dans la solution.

**MISE EN GARDE!** *De telles solutions peuvent endommager les joints toriques et d'autres pièces.*

## RETRAIT D'UNE PIÈCE DE FIXATION COINCÉE

**MISE EN GARDE!** *Débranchez l'outil de la source d'alimentation d'air.*

1. Appuyez sur le VERROU (CPT273N-64) pour dévrouiller le MAGASIN MOBILE (CPT273N-53) et retirez-le complètement.
2. Retirez de l'outil toutes les pièces de fixation restantes.
3. Utilisz une tige en acier souple et mince pour pousser la lame d'entraînement et L'ENSEMBLE DE PISTON (CPT273N-18) aussi loin que possible vers le haut. Retirez la pièce coincée à l'aide d'une pince à bec long.
4. Suivez les instructions de la section CHARGEMENT DES PIÈCES DE FIXATION pour recharger.

# DÉPANNAGE DU MARTEAU CLOUEUR

**ARRÊTEZ** *d'utiliser l'outil si un de ces problèmes se présente. Autrement, vous pourriez subir des blessures graves. Toute réparation ou remplacement doit être effectué par une personne qualifiée ou le personnel d'un centre de service autorisé.*

**MISE EN GARDE!**

- *Débranchez l'outil de la source d'alimentation d'air avant d'entamer toute procédure d'entretien.*
- *En insérant des joints toriques neufs ou en réinsérant les anciens joints toriques, assurez-vous qu'ils sont propres et lubrifiés avec un lubrifiant pour joints toriques.*

| PROBLÈME | CAUSE | REMÈDE |
|---|---|---|
| Fuite d'air au niveau du déclencheur | Joint torique du déclencheur endommagé ou fissuré | Vérifiez et remplacez le joint torique |
| | Tête de soupape du déclencheur endommagée | Vérifiez et remplacez la tête de soupape du déclencheur |
| | Tige de soupape, joint d'étanchéité, ou joint torique du déclencheur endommagé | Vérifiez et remplacez la tige de soupape, joint d'étanchéité, ou joint torique du déclencheur |
| Fuite d'air entre le corps et la plaque avant | Vis déserrée | Serrez la vis |
| | Joints torique du piston ou butoir usé ou endommagé | Vérifiez et remplacez le joint torique ou le butoir |
| Fuite d'air entre le corps et le chapeau de cylindre | Vis déserrée | Serrez les vis |
| | Joint d'étanchéité endommagé | Vérifiez et remplacez le joint d'étanchéité |
| L'outil enfonce les pièces de fixation trop profondément | Butoir usé | Remplacez le butoir |
| | Pression d'air trop élevée | Réglez la pression d'air au régulateur |
| L'outi fonctionne lentement ou manque de puissance | Lubrification insuffisante | Ajoutez 2 à 6 gouttes d'huile tel qu'indiqué |
| | Alimentation d'air insuffisante | Vérifiez la source d'air |
| | Ressort cassé dans le chapeau de cylindre | Remplacez le ressort |
| | L'orifice d'échappement du chapeau de cylindre est obstrué | Replacez les pièces internes endommagées |
| L'outil saute des pièces de fixation | Butoir usé ou ressort endommagé | Remplacez le butoir ou le ressort du poussoir |
| | Saletés dan la plaque avant | Nettoyez la canal d'entraînement de la plaque avant |
| | Débit d'air insuffisant dans l'outil | Vérifiez le boyau et les raccords du compresseur |
| | Joint torique du piston usé ou sec | Remplacez le joint torique et lubrifiez-le |
| | Joint torique endommagé de la soupape du déclencheur | Remplacez le joint torique |
| | Fuite au niveau du chapeau du cylindre | Remplacez le joint d'étanchéité |
| Pièces de fixation coincées dans l'outil ou le magasin | Guide du joint usé | Remplacez le guide du joint |
| | Pièces de fixation de la mauvais dimension ou endommagées | Utilisez uniquement des pièces reommandées et non-endommmagées |
| | Vis du magasin ou de la plaque avant désserrées | Serrez toutes les vis |
| | Lame de l'ensemble de piston endommagée | Remplacez l'ensemble de piston |
| L'outil n'enfonce pas assez fortement les pièces de fixation | Lame de l'ensemble de piston usée | Remplacez l'ensemble de piston |
| | Manque de puissance | Réglez la pression d'air à la pression d'air appropriée |
| | L'outil cycle trop lentement et perd de la puissace | Vérifiez le ressort du chapeau de cylindre pour déceler si des spires sont cassées, si la longueur est réduite, ou si l'orifice d'échappement du chapeau de cylindre est obstrué |

# LISTE DES PIÈCES POUR MARTEAU CLOUEUR

**Consultez le schéma de la p.33 pour l'emplacement des pièces.**

| NO. DE PIÈCE | DESCRIPTION |
|---|---|
| CPT273N-1 | Vis |
| CPT273N-2 | Coussinet |
| CPT273N-3 | Couvercle d'échappement |
| CPT273N-4 | Joint |
| CPT273N-5 | Vis |
| CPT273N-6 | Chapeau de cylindre |
| CPT273N-7 | Joint d'étanchéité |
| CPT273N-8 | Joint |
| CPT273N-9 | Ressort |
| CPT273N-10 | Joint torique 36,3 x 2,5 |
| CPT273N-11 | Joint torique 15,7 x 2 |
| CPT273N-12 | Soupape |
| CPT273N-13 | Joint torique 33,5 x 3,5 |
| CPT273N-14 | Rondelle d'arrêt |
| CPT273N-15 | Joint torique 48,5 x 2,5 |
| CPT273N-16 | Collet |
| CPT273N-17 | Joint torique 28,3 x 3 |
| CPT273N-18 | Ensemble de piston |
| CPT273N-19 | Joint torique 27,3 x 2 |
| CPT273N-20 | Cylindre |
| CPT273N-21 | Butoir |
| CPT273N-22 | Corps |
| CPT273N-23 | Guide de joint |
| CPT273N-24 | Guide de sécurité |
| CPT273N-25 | Ressort |
| CPT273N-26 | Ensemble de support de sécurité |
| CPT273N-27 | Goupille |
| CPT273N-28 | Joint |
| CPT273N-29 | Tête de soupape de déclencheur |
| CPT273N-30 | Ressort |
| CPT273N-31 | Joint torique 5,5 x 1,5 |
| CPT273N-32 | Tige de soupape de déclencheur |
| CPT273N-33 | Joint torique 15 x 1,9 |
| CPT273N-34 | Guide de soupape de déclencheur |

| NO. DE PIÈCE | DESCRIPTION |
|---|---|
| CPT273N-35 | Ressort de déclencheur |
| CPT273N-36 | Goupille |
| CPT273N-37 | Goupille |
| CPT273N-38 | Rondelle de blocage |
| CPT273N-39 | Déclencheur |
| CPT273N-40 | Goupille |
| CPT273N-41 | Plaque |
| CPT273N-42 | Vis |
| CPT273N-43 | Manchon de caoutchouc |
| CPT273N-44 | Loquet |
| CPT273N-45 | Ressort |
| CPT273N-46 | Plaque avant |
| CPT273N-47 | Goupille |
| CPT273N-48 | Goupille |
| CPT273N-49 | Vis |
| CPT273N-50 | Corps de guide |
| CPT273N-51 | Rail |
| CPT273N-52 | Goupille |
| CPT273N-53 | Magasin mobile |
| CPT273N-54 | Plaque d'arrêt |
| CPT273N-55 | Vis |
| CPT273N-56 | Sabot d'avance |
| CPT273N-57 | Ressort |
| CPT273N-58 | Magasin fixe |
| CPT273N-59 | Vis |
| CPT273N-60 | Goupille |
| CPT273N-61 | Support |
| CPT273N-62 | Vis |
| CPT273N-63 | Ressort de torsion |
| CPT273N-64 | Verrou |
| CPT273N-65 | Écrou |
| CPT273N-66 | Manchon de prise souple |
| CPT273N-67 | Joint torique 40,2 x 2,3 |
| CPT273N-68 | Chapeau d'embout |
| CPT273N-69 | Fiche |

# ENTRETIEN ET RÉPARATIONS

- Après un certain temps, tous les outils de qualité nécessitent l'entretien de certaines pièces suite à l'usure causée par une utilisation normale.
- Si votre outil doit être réparé, consultez votre détaillant ou appelez Superior Airco Wholesale au 1 888 267-7713 pour obtenir l'adresse d'un centre de service autorisé près de chez vous. Toutes les réparations effectuées par un centre de service autorisé sont garanties contre les défauts de matériau et de main-d'œuvre.
- Certaines composantes qui peuvent être entretenues par l'utilisateur sont décrites dans la section intitulée Dépannage. Nous ne pouvons pas garantir les réparations effectuées ou entreprises par une personne autre que le personnel d'un centre de service autorisé.
- Questions? N'hésitez pas à communiquer avec notre service de soutien technique au 1 800 267-7713. Pour toute communication, veuillez être prêt à fournir tous les renseignements sur votre outil : numéro de modèle, type, numéro de série, etc.



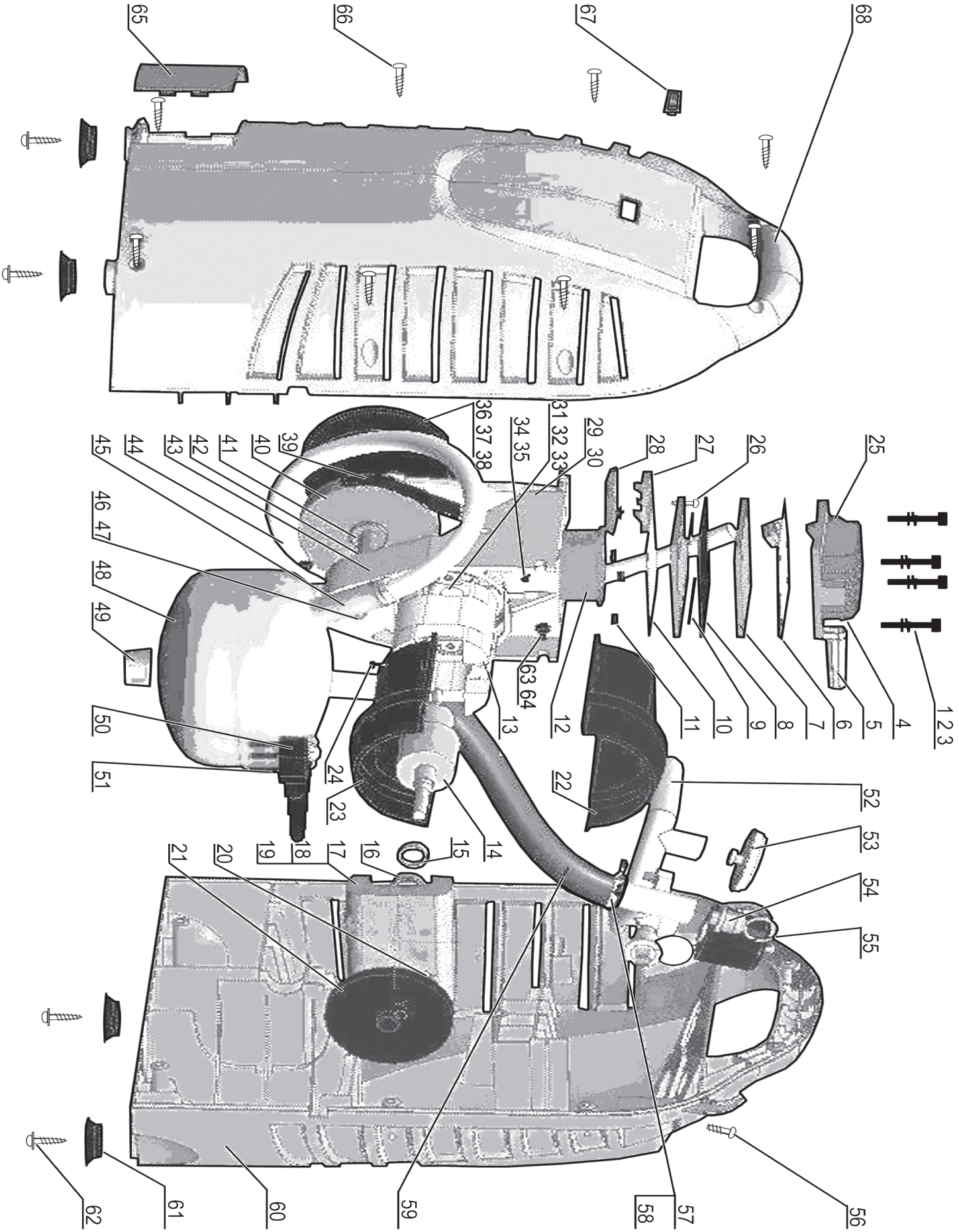
Pour toutes les pièces de remplacement ou données techniques, contactez votre fournisseur autorisé.

**AVERTISSEMENT!** *Toutes les réparations doivent être exécutées par le personnel d'un centre de service autorisé.*
*Si vous ouvrez cet outil, vous risquez d'annuler la garantie.*

# SPT273C SCHEMATIC DRAWING / SCHÉMA

ENGLISH

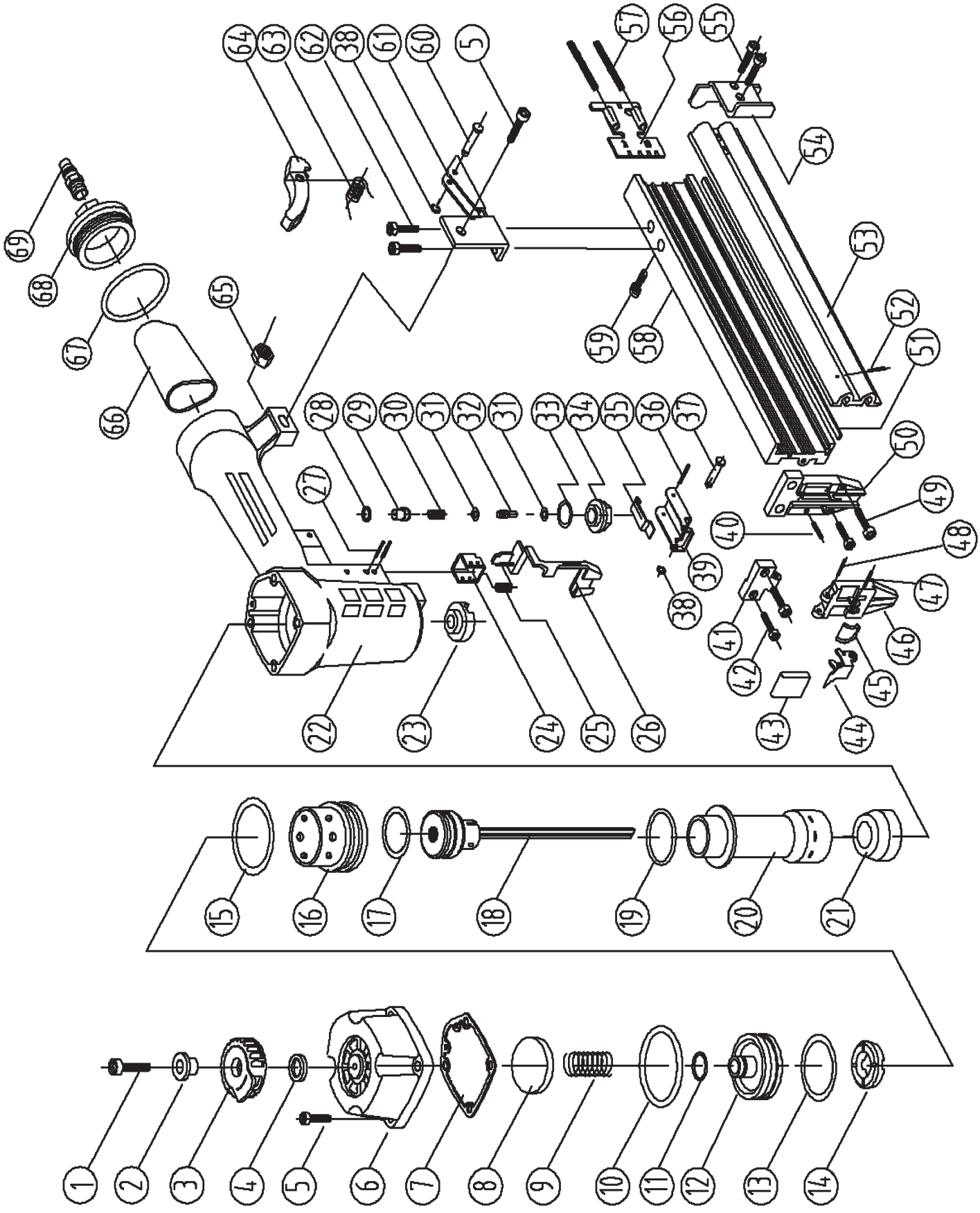
FRANÇAIS



# SPT273N SCHEMATIC DRAWING / SCHÉMA

ENGLISH

FRANÇAIS




SUPERIOR AIRCO WHOLESALE LTD.
RICHMOND, B.C., CANADA V6X 1X5
Tel: 1-888-267-7713 www.superiorairco.com